MIESIĘCZNIK INFORMACYJNO - OGŁOSZENIOWY GMINY KŁAJ

ISSN 1426-4617
Egzemplarz bezpłatny

Lipiec – Sierpień 2025 6 (301)

# SAMODZIELNOŚĆ

BRZEZIE - DĄBROWA - GRODKOWICE - GRUSZKI - KŁAJ - ŁĘŻKOWICE - ŁYSOKANIE - SZARÓW - TARGOWISKO



4 Rozmowa z nowym Zastępcą Wójta Gminy Kłaj – Panem Maciejem Laskowiczem

8 Mieszkańcy gminy powitali wakacje na Pikniku u Wójta!

10 Święto Miłości i Wierności – Złote Gody w Gminie Kłaj

13 Obchody 188. rocznicy urodzin Władysława Żeleńskiego w Grodkowicach

27 TS Wolni Kłaj wciąż niepokonani w piłce nożnej.

# Podpisano umowę na prace konserwatorskie i restauratorskie przy Kościele pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Łężkowicach

W Urzędzie Gminy Kłaj 16 lipca br. podpisano umowę z firmą Michał Maj Konserwacja Dzieł Sztuki na wykonanie zadania pn.: „Prace konserwatorskie i restauratorskie przy Kościele pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Łężkowicach".

Zadanie polega na konserwacji zabytkowych elementów wyposażenia kościoła pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Łężkowicach – **zachowanego oryginalnego ołtarza neogotyckiego oraz neogotyckiego konfesjonału**. Obiekt podlega ochronie konserwatorskiej na podstawie wpisu do Gminnej Ewidencji Zabytków, nr karty GEZ Łężkowice 5. Kościół zbudowany jest w stylu neogotyckim, według projektu Jana-Sas-Zubrzyckiego, ufundowany przez K. Rosnera. W kaplicy p.w. Matki Boskiej ustawiony jest jednokondygnacyjny, architektoniczny, trójosiowy ołtarz w stylu neogotyckim. Ołtarz od czasu swego powstania poddawany był niefachowym renowacjom, które zmieniły jego kolorystykę. Na drewnie ołtarza występują liczne i świeże ślady aktywnej działalności drewnojadów. Z tego względu ołtarz wymaga pilnej interwencji konserwatorskiej. Konfesjonał posadowiony jest na jednostopniowym, ośmiobocznym podeście.

Drewno jest rozeschnięte, widoczne są liczne szczeliny rozspojeń, rysy spękań, łączenia stolarskie zdestabilizowane. W wielu miejscach widoczne są stare oraz świeże ślady żerowania drewnojadów. Zakres



inwestycji obejmuje zahamowanie procesów destrukcji zabytkowych elementów wyposażenia kościoła – ołtarza oraz konfesjonału, a także działania estetyczne i aranżacyjne, które mają przywrócić im pierwotny neogotycki charakter, spójny z architekturą kościoła. Zakładanym rezultatem zadania będzie poprawa stanu zabytkowych elementów wyposażenia kościoła, będących istotną częścią dziedzictwa kulturowego i historycznego Gminy Kłaj.

Planowana data zakończenia inwestycji to sierpień 2026 roku.

Zadanie opiewa na kwotę 205 000,00 zł, z czego promesa na tę inwestycję z programu Polski Ład Program Inwestycji Strategicznych wyniosła 200 900,00 zł.

*Agata Ratuszek*

# Rozpoczęła się modernizacja części budynku SP w Brzeziu

W ślad za podpisaną umową 7 lipca br. w Urzędzie Gminy Kłaj, rozpoczęły się prace modernizacyjne części budynku Szkoły Podstawowej w Brzeziu.

Prace skupiają się na utworzeniu nowych sal lekcyjnych ze starej części hali sportowej, a także na wymianie posadzek, zamontowaniu nowej instalacji elektrycznej, odmalowaniu ścian czy wymianie stolarki drzwiowej oraz ogólnej poprawie funkcjonalności budynku szkoły.

Wykonawcą inwestycji jest firma IMPULS CONTRACTOR sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie. Koszt robót wyniesie **486 000,00 zł**.

*Agata Ratuszek*





# Prace konserwatorskie i restauratorskie zabytków sakralnych zlokalizowanych na terenie gminy Kłaj

W dniu 16 lipca w Urzędzie Gminy Kłaj podpisano także umowy na zadanie pn. **„Prace konserwatorskie i restauratorskie zabytków sakralnych zlokalizowanych na terenie gminy Kłaj”**. Zadanie polega na wykonaniu prac konserwatorskich i restauratorskich zabytków sakralnych zlokalizowanych na terenie gminy Kłaj, **w szczególności polichromii w kościele p.w. Przemienienia Pańskiego w Brzeziu oraz kapliczki domkowej p.w. św. Walentego w Targowisku**. W zakresie inwestycji znajduje się przeprowadzenie konserwacji technicznej i estetycznej polichromii na sklepieniu i ścianach kościoła w Brzeziu, w szczególności w nawie głównej kościoła, poprzez m.in. wykonanie zabiegów profilaktycznych, oczyszczenie powierzchni z zabrudzeń, konsolidację warstw technologicznych, uzupełnienie rys i pęknięć oraz konserwację estetyczną polichromii, w celu zabezpieczenia, zachowania i utrwalenia substancji zabytku. Zaprojektowany przez Franciszka Mączyńskiego kościół z 1924 r. znajduje się w gminnej ewidencji zabytków. Wyposażenie wnętrza (XVII–XX w.) wpisane jest do rejestru zabytków. Polichromia będąca przedmiotem zadania przedstawia dużą wartość artystyczną i historyczną. W ramach zamówienia wykonać należy również prace konserwatorskie i restauratorskie Kapliczki domkowej p.w. św. Walentego w Targowisku, która wraz z zabytkowym „dzwonkiem na chmury” została ufundowana w 1811 r. i jest wpisana do rejestru zabytków. W celu ochrony pamiątkowej kapliczki przed jej dalszym niszczeniem oraz przywrócenia jej wartości historycznych, a także pierwotnego stanu kapliczki i jej otoczenia, konieczne jest m.in. usunięcie czynników niszczących obiekt, stabilizacja konstrukcji kapliczki poprzez wzmocnienie fundamentu i zabezpieczenie więźby dachowej, odnowienie i uzupełnienie tynków oraz posadzki. Zakładanym rezultatem zadania będzie poprawa stanu obiektów będących istotną częścią dziedzictwa kulturowego i historycznego Gminy Kłaj.

Kwota promesy z Programu Polski Ład Program Inwestycji Strategicznych wyniosła **1 120 171,65 zł**, co stanowi **98 %** ostatecznej wartości Inwestycji będącej przedmiotem dofinansowania.
Planowana data zakończenia Inwestycji to lipiec 2026 roku.

W wyniku przetargu Wykonawcami powyższych zadań są:
- Polichromia: PRACOWNIA KONSERWACJI ZABYTKÓW El-Art. ELŻBIETA MAJERCZYK-WIDERSKA z siedzibą w Krakowie,
- Kapliczka: PRACOWNIE KONSERWACJI DZIEŁ SZTUKI S.C. „ZAGÓRZE” K. BIAŁKIEWICZ, K.DZIENNIAK z siedzibą w Mysłowicach.

*Agata Ratuszek*





# Budowa sieci kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy Kłaj – rozszerzenie

16 lipca br. w Urzędzie Gminy Kłaj podpisano umowę na inwestycję pn.: „Budowa sieci kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy Kłaj – rozszerzenie”. Umowa została zawarta z Przedsiębiorstwem Produkcyjno-Usługowo-Handlowym WOLIMEX Eugeniusz Wojak z siedzibą w Limanowej.

W ramach umowy zostaną wykonane odcinki sieci, realizowane na wniosek mieszkańców, stanowiące uzupełnienie aktualnie budowanej infrastruktury kanalizacyjnej w Kłaju, Brzeziu oraz Gruszkach, wraz z odtworzeniem nawierzchni asfaltowych.

Kwota powyższej inwestycji wyniesie **615 137,60 zł.**

*Agata Ratuszek*



# Drodzy Mieszkańcy!

Gmina Kłaj to wyjątkowe miejsce – pełne zieleni, zadbanych przestrzeni i serdecznych Mieszkańców. Właśnie dzięki Wam – osobom, które na co dzień troszczą się o swoje otoczenie – nasza gmina zyskuje opinię pięknej, estetycznej i przyjaznej do życia.
Wspólnie z Państwem chcielibyśmy nadal pielęgnować ten wizerunek. Jednym z prostych, ale bardzo ważnych działań, które mogą realnie wpłynąć na wygląd naszych miejscowości, jest regularne utrzymywanie w czystości chodników oraz terenów przylegających do posesji. Usuwanie chwastów, zamiatanie czy utrzymanie porządku to gesty, które robią wielką różnicę.

Dzięki takim codziennym, drobnym działaniom możemy wspólnie dbać o to, by nasza gmina była nie tylko pięknym, ale i zadbanym miejscem, z którego każdy mieszkaniec może być dumny, a turysta zazdrosny.

Dziękujemy za dotychczasową troskę i zaangażowanie – to właśnie dzięki wspólnej pracy nasza gmina Kłaj staje się coraz piękniejsza!

*Wójt Gminy Kłaj*
*Zbigniew Strączek*

# Rozmowa z nowym Zastępcą Wójta Gminy Kłaj – Panem Maciejem Laskowiczem

**Agata Ratuszek:** Jakie są Pana pierwsze wrażenia po rozpoczęciu pracy w urzędzie gminy?
**Maciej Laskowicz:** Moje pierwsze wrażenia po rozpoczęciu pracy w urzędzie gminy są bardzo pozytywne. Urząd działa w sposób niezwykle sprawny, a organizacja pracy jest przemyślana i dobrze zorganizowana. Już od pierwszych dni zauważyłem, że poszczególne komórki organizacyjne współpracują ze sobą w sposób skoordynowany, co pozwala na szybkie i skuteczne załatwianie spraw mieszkańców. Duże wrażenie robi również profesjonalizm i zaangażowanie pracowników – kadra urzędnicza jest doskonale przygotowana merytorycznie, a jednocześnie życzliwa i pomocna zarówno wobec mieszkańców, jak i nowych członków zespołu. Dzięki temu atmosfera pracy jest przyjazna, a jednocześnie sprzyja efektywnej realizacji zadań. Widać, że w urzędzie kładzie się duży nacisk na jakość obsługi, terminowość oraz rzetelność.
**AR:** Jakie były Pana motywacje do objęcia funkcji zastępcy wójta?
**ML:** Moja motywacja do objęcia funkcji Zastępcy Wójta wynika przede wszystkim z chęci dalszego rozwoju zawodowego i pogłębiania doświadczenia w pracy w samorządzie. Od ponad 18 lat jestem związany z administracją samorządową, co pozwoliło mi zdobyć szeroką wiedzę, kompetencje oraz umiejętności w zakresie funkcjonowania jednostek samorządu terytorialnego. Objęcie stanowiska Zastępcy Wójta stanowi dla mnie naturalny krok w rozwoju kariery – daje możliwość podejmowania nowych wyzwań, pracy w szerszym zakresie merytorycznym oraz uczestniczenia w procesie zarządzania gminą na najwyższym szczeblu. Chcę w pełni wykorzystać swoje dotychczasowe doświadczenie, a jednocześnie rozwijać się w nowych obszarach, aby skutecznie wspierać Wójta w realizacji celów strategicznych i zapewniać dalszy, zrównoważony rozwój gminy.
**AR:** Jakie inwestycje lub projekty uważa Pan za kluczowe dla rozwoju gminy?
**ML:** Za kluczowe dla dalszego rozwoju gminy uważam przede wszystkim inwestycje w infrastrukturę techniczną i społeczną. W szczególności istotne jest kontynuowanie rozbudowy sieci kanalizacyjnej, co pozwoli na poprawę jakości życia mieszkańców, ochronę środowiska oraz zwiększenie atrakcyjności inwestycyjnej gminy. Równie ważnym obszarem jest poprawa bezpieczeństwa, zwłaszcza w rejonach o dużym natężeniu ruchu – planowana budowa nowych chodników i modernizacja istniejących odcinków znacząco przyczyni się do zwiększenia ochrony pieszych, w tym dzieci i osób starszych. Trzecim filarem rozwoju gminy jest dalsze doskonalenie bazy edukacyjnej – modernizacja i doposażenie szkół oraz tworzenie nowoczesnych warunków do nauki pozwolą zapewnić młodemu pokoleniu jak najlepszy start w przyszłość. Realizacja tych przedsięwzięć wpłynie nie tylko na komfort życia mieszkańców, ale również na długofalowy rozwój gminy.
**AR:** W jaki sposób zamierza Pan budować dialog z mieszkańcami?
**ML:** Dialog z mieszkańcami zamierzam budować przede wszystkim poprzez bezpośrednie kontakty, które są – moim zdaniem – najlepszym sposobem na poznanie realnych potrzeb, oczekiwań i problemów lokalnej społeczności. Bezpośrednie rozmowy, udział w spotkaniach wiejskich, zebraniach i wydarzeniach lokalnych pozwalają nie tylko na wymianę informacji, ale także na budowanie wzajemnego zaufania i otwartej relacji. Równie istotna jest dla mnie ścisła współpraca z Radą Gminy oraz sołtysami, którzy są naturalnymi łącznikami pomiędzy mieszkańcami a władzami gminy. Dzięki takiej formie komunikacji możliwe będzie szybkie reagowanie na potrzeby społeczności, podejmowanie trafnych decyzji i realizacja działań, które faktycznie odpowiadają na oczekiwania mieszkańców.
**AR:** Jakie kompetencje i obszary odpowiedzialności zostały Panu powierzone?
**ML:** Obecnie powierzono mi przede wszystkim nadzór nad inwestycjami realizowanymi na terenie gminy oraz wszelkimi działaniami z nimi związanymi. Obejmuje to zarówno przygotowanie i planowanie nowych przedsięwzięć, nadzór nad ich realizacją, jak i monitorowanie postępu prac oraz kontrolę zgodności z harmonogramami i budżetem. W ramach moich obowiązków dbam również o to, aby inwestycje były prowadzone w sposób efektywny, zgodny z przepisami prawa i z poszanowaniem potrzeb mieszkańców. Współpracuję z wykonawcami, projektantami oraz odpowiednimi komórkami urzędu, aby zapewnić sprawną realizację zadań oraz osiąganie zamierzonych celów rozwojowych gminy.
**AR:** Jak spędza Pan wolny czas, gdy nie zajmuje się sprawami gminy?
**ML:** Wolny czas, kiedy nie zajmuję się sprawami gminy, poświęcam głównie na prace domowe oraz gotowanie, które jest moją prawdziwą pasją. Lubię spędzać czas w kuchni, przygotowując zarówno tradycyjne potrawy, jak i eksperymentując z nowymi smakami i przepisami. Gotowanie daje mi możliwość twórczego wyrażania siebie, a jednocześnie jest formą relaksu po intensywnym dniu pracy. Cenię sobie także czas spędzony z rodziną, który traktuję jako ważny element równowagi między życiem zawodowym a prywatnym.
**AR:** Dziękuję za rozmowę.

*Agata Ratuszek*

# Wójt Gminy Kłaj otrzymał absolutorium jednogłośnie

26 czerwca w sali widowiskowej Urzędu Gminy Kłaj odbyła się XV Sesja Rady Gminy. Podczas posiedzenia jedną z ważniejszych kwestii było przedstawienie przez Wójta Gminy Kłaj, zgodnie ze swoim obowiązkiem Raportu o stanie Gminy Kłaj za rok 2024.

Raport o Stanie Gminy Kłaj to dokument sporządzany corocznie przez gospodarza gminy zgodnie z art. 28aa ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym. Stanowi on gruntowne i sumaryczne podsumowanie działań i przedsięwzięć na przestrzeni dwunastu miesięcy roku poprzedniego. Przybliża zadania realizowane na obszarach wszystkich dziewięciu sołectw oraz zmiany zachodzące w różnych sferach i obszarach istotnych dla Mieszkańców. Raport ten poprzez zaprezentowanie szczegółowych danych, przedstawiających szeroki zakres działalności instytucji wydatkujących środki z budżetu Gminy Kłaj, pozwala również zrozumieć funkcjonowanie administracji samorządowej.

Dzięki zgromadzonym danym Mieszkańcy mogą racjonalnie ocenić kierunki i możliwości dalszego rozwoju Gminy.

Podczas czerwcowego posiedzenia Rady Gminy gospodarz gminy omówił również sprawozdanie z wykonania budżetu Gminy Kłaj za 2024 rok wraz z informacją o stanie mienia komunalnego Gminy Kłaj, a Przewodnicząca Rady Gminy Kłaj Dorota Kupiec odczytała w tej sprawie opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie. W następstwie tego podjęto uchwałę w sprawie: rozpatrzenia i zatwierdzenia sprawozdania finansowego Gminy Kłaj za 2024 r. oraz sprawozdania z wykonania budżetu Gminy Kłaj za 2024 r.

Jednym z najważniejszych punktów tej sesji było jednogłośne podjęcie przez Radnych uchwały w sprawie udzielenia Wójtowi absolutorium z tytułu wykonania budżetu w roku ubiegłym.

*Agata Ratuszek*

# Jeśli przeczytałeś ten „baner” – to dobrze zrobiłeś!

Mamy przyjemność zaprosić Wszystkich chętnych do udziału w wielopokoleniowej imprezie rodzinnej, która nie tylko będzie głośna, słodka domowymi wypiekami, pachnąca lawendą, ale przede wszystkim SMACZNA.

PIEROŻYNKI – czyli pierogowe dożynki to święto tych, dla których pierogi, obok chleba, są ulubionym daniem „zbożowym”. W sobotnie popołudnie i wieczór spotkajmy się więc na festiwalu pierogów gdzie będzie można skosztować pierogów tradycyjnych, ale także tych o niecodziennych smakach.

Będą też domowe ciasta, pyszne napoje, syropy rodzimej produkcji i inne smakołyki. O nasze podniebienia zadbają nie tylko gospodarze, ale także zaproszone do nas po sąsiedzku Panie z kół gospodyń z Gruszek, Kłaja i Szarowa.

Zadbamy również o coś dla „ducha”. Wśród wielu atrakcji znajdą się m.in.:

- warsztaty rękodzielnicze,
- gry i animacje, które poprowadzą harcerze z hufca ZHP Wieliczka
- wernisaż prac miejscowych artystów – amatorów,
- lajkonik i mini skansen,
- liczne konkursy z nagrodami,
- prezentacja strojów krakowskich.

Będzie też na „ludową nutę”, czyli posłuchamy na żywo kapeli ludowej, która – mamy nadzieję – poderwie nas do tańca. A może też coś wspólnie zaśpiewamy! Dlatego przyjdź, spotkaj się z innymi, zabaw się i pokaż dziecku „skąd nasz ród”.

Mile widziane dzieci w krakowskich strojach.

Zatem: WIDZIMY SIĘ!

Do zobaczenia na wspólnym pożegnaniu lata!

**Zadanie współfinansowane przez Gminę Kłaj.**

*Koło Gospodyń Wiejskich „Tradycja i Nowoczesność” w Dąbrowie*



INFORMACJE

# Koncert kolumbijskiego pianisty – Andres Jaramillo w Grodkowicach

Fundacja im. Władysława Żeleńskiego oraz Ambasada Kolumbii w Warszawie zapraszają w ostatnią niedzielę sierpnia (31.08.2025) o godzinie 18.00 do pałacu Żeleńskich w Grodkowicach na koncert kolumbijskiego pianisty ANDRES JARAMILLO, profesora fortepianu i muzyki kameralnej na California Baptist University w USA.

Jest on absolwentem University of Southern California (doktor sztuk muzycznych) oraz Eastern Washington University (magister muzyki). Jego edukacja w zakresie gry fortepianowej rozpoczęła się w Kolumbii na Juan Corpas University, gdzie studiował u przebywającego wówczas w Kolumbii wybitnego polskiego pedagoga, pianistki Ludmiły Weber-Zarzyckiej, która nie tylko była jego nauczycielką, ale stała się jego mentorką i przewodnikiem artystycznym przez całą jego karierę. Jej wpływ był fundamentalny dla jego rozwoju pianistycznego i wizji interpretacyjnej, głęboko naznaczając jego karierę. Koncertował w Ameryce Południowej, Afryce Południowej, Hiszpanii, Chinach i różnych miastach w Stanach Zjednoczonych.

Programy jego recitali wyróżniają się łączeniem standardowego klasycznego repertuaru fortepianowego z utworami XX wieku, muzyką współczesną i kompozycjami latynoamerykańskimi, często obejmując premiery kompozytorów międzynarodowych I lokalnych.



Na koncercie w Grodkowicach Andres Jaramillo oprócz w/w repertuaru wykona także utwory polskich twórców – Fryderyka Chopina oraz pochodzącego z Grodkowic kompozytora, Władysława Żeleńskiego. Koncert jest pod honorowym patronatem Ambasady Kolumbii w Polsce. W związku z tym **wieczór zaszczyci swą obecnością Ambasador tego kraju – p. Assad Jose Jater Pena.**

**Bilety w cenie 50 zł do nabycia bezpośrednio przed koncertem. Rezerwacja – tel. 609 612 044**.

**Zapraszam**

*Prezes Fundacji*
*Marta Trybulec*

*Wójt Gminy Kłaj, Parafia Rzymskokatolicka w Kłaju, 5. Batalion Strzelców Podhalańskich z Przemyśla, Dyrekcja SP w Kłaju, Nadleśnictwo Niepołomice oraz Jednostka Wojskowa - Skład Kłaj*



*zapraszają na uroczystość upamiętniającą 86. rocznicę wybuchu II wojny światowej, która odbędzie się*

*5 września 2025 r. (piątek)*
*o godz. 11.30*

*na cmentarzu w Puszczy Niepołomickiej w uroczysku "Osikówka", potocznie nazywanym przez Mieszkańców "Poszyną"*



*W imieniu Organizatorów*
*Wójt Gminy Kłaj*
*Zbigniew Strączek*



# Z życia Koła Pszczelarzy w Kłaju

W ciągu swojego życia 1 pszczoła wytwarza zaledwie 1/12 łyżeczki od herbaty miodu. Aby zebrać łyżeczkę miodu pszczoły muszą odwiedzić ponad 2 miliony kwiatów i przebyć drogę nawet 150 000 km. Dla wyprodukowania 1 kg miodu, pszczoły muszą wykonać około 4 milionów lotów po nektar. Pszczoła robotnica podczas zbiorów żyje zaledwie od 4 do 6 tygodni; to skutek jej ciężkiej pracy, bo pszczoła „zimowa", która nie pracuje tak intensywnie żyje nawet 6 miesięcy.
Miód kupujemy stosunkowo rzadko, nie częściej niż raz w miesiącu – takie są statystyki.
Ile powinien kosztować słoik naturalnego miodu od pszczelarza? To zależy od punktu widzenia. Odbiorcy wydaje się wysoka cena, a dla pszczelarza pozyskanie miodu to bardzo złożony proces, na który składa się wiele czynników, a główne to pogoda i koszty jego produkcji, na które pszczelarz nie ma wpływu.
Kurczą się pożytki poprzez zagospodarowanie nieużytków, częste koszenie przydomowych trawników, intensywne niszczenie chwastów w zbożach, na których pszczoły znajdują nektar, uszczuplają pożytki nektarowe. Obecny sezon należał do bardzo trudnych, anomalie pogodowe mają bardzo istotny wpływ na zbiory, wczesna wiosna w przyrodzie nie sprzyjała rozwojowi rodzin pszczelich, które „nie weszły w siłę", gdy zakwitły rzepaki, niskie temperatury i deszcze nie pozwoliły na zbiór miodu akacjowego, a z lipy niewiele udało się pozyskać, bo z kolei wysokie temperatury i brak wilgotności obniżyły nektarowanie. Podobnie jak my, pszczoły zmagają się z chorobami, pasożytami (jak warroza) oraz zagrożeniami wynikającymi z działalności człowieka, np. stosowania pestycydów czy oprysków w trakcie intensywnych lotów. O tym była mowa w poprzednim artykule o zapylaczach. Mimo prośby i ostrzeżenia, nie wszyscy rolnicy zareagowali właściwie i powtórzył się incydent oprysków w godzinach południowych tj. o najwyższej aktywności zapylaczy, co może skończyć się poważnymi konsekwencjami finansowymi oraz utratą dofinansowania z UE.



Mimo powszechnej dostępności tanich miodów importowanych z obszaru Chin czy Ukrainy, świadomy konsument wybierze jakość i naturalny polski miód, najlepiej od miejscowych pszczelarzy. W naszych okolicach pozyskujemy kilka gatunkowych miodów nektarowych. To przede wszystkim miód rzepakowy, akacjowy, lipowy, wielokwiatowy oraz nawłociowy, rzadziej pozyskujemy ceniony przez konsumentów miód spadziowy, ale głównie w domieszkach miodów nektarowych. Prawdziwy miód ulega krystalizacji, a najszybciej dzieje się to w miodzie rzepakowym, natomiast znacznie dłużej w miodzie akacjowym.
Najważniejsze czynniki wpływające na cenę miodu to:

- Sezonowość zbiorów – miód jest produktem sezonowym, a największe zbiory przypadają na okres od maja do września.
- Popyt konsumentów – zimą i jesienią, gdy wzrasta zainteresowanie produktami wzmacniającymi naszą odporność, a czyni to miód, pyłek pszczeli czy też propolis.
- Święta i okresy zwiększonej sprzedaży – w okresie Bożego Narodzenia czy Wielkanocy popyt na miód rośnie, jako smaczny i zdrowy prezent, a także składnik tradycyjnych wypieków.

Oprócz całorocznej pracy pszczelarza, do ceny słoika miodu należy doliczyć:

- Koszty zakupu osprzętu niezbędnego w pasiece jak ule, ramki, węza, środki dezynfekcji i higieny, ubezpieczenia składki członkowskie i inne,
- Godziny przeglądów w upale, każdej ramki w ulu, w sezonie rojowym od maja do lipca, regularnie co 7–9 dni,
- Rosnące koszty słoików, naklejek i zakrętek,
- Również wysokie ceny cukru lub invertu niezbędnego do karmienia zimowego.

Wszystkie koszty i naszą pracę wkładamy by dostarczyć konsumentowi produkt naturalny, aktywny, zdrowy i najwyższej jakości. Miód „to naturalny lekarz" – działa przeciwbakteryjnie i przeciwzapalnie, wzmacnia odporność organizmu, łagodzi bóle gardła i kaszel, wspomaga trawienie, wspiera akcję serca. I jest jeszcze składnikiem na domowy „eliksir odporności" – idealny w sezonie przeziębień:

- 5 łyżek miodu,
- cytryna pokrojona w cienkie paski,
- 1–2 ząbki czosnku drobno pokrojone,
- 2 cm imbiru drobno posiekanego,
- szczypta kurkumy.

Wszystkie składniki mieszamy i odstawiamy na 12 godzin, aby później zapobiegać przeziębieniom i infekcjom.
Serdeczne podziękowania za współpracę i wsparcie dla pszczelarzy ze strony władz Gminy Kłaj jak i Powiatowego Wydziału Ochrony Środowiska i Rolnictwa skąd pozyskujemy corocznie bezpłatnie około 300 sadzonek drzew i krzewów miododajnych, którymi obsadzamy tereny wokół pasiek poprawiając w ten sposób zasoby pożytków. Wprowadzenie tych roślin wspiera bioróżnorodność oraz zapewnia pszczołom bogate źródło pożytku, co może przełożyć się na zwiększenie produkcji miodu. Polski miód ma swoją cenę, a jego wartość nie wynika wyłącznie z ilości nektaru dostępnego na naszych terenach w danym sezonie, ale także z kosztów, jakie pszczelarz ponosi, aby dostarczyć na rynek miód o najwyższej jakości. Pszczelarze dbają o rozpowszechnianie wiedzy o przyrodzie i zapylaczach wśród najmłodszych, aby mieć godnych następców.
Szanujmy pszczoły i inne zapylacze, bo one wydajnie zwiększają plony i mają duży wpływ na nasze zdrowie.
Więcej informacji na stronie Koła: https://kpklaj.wixsite.com/kpklaj

Z pozdrowieniem pszczelarza:
Darz miód,

*Jerzy Włodarczyk*

PIKNIK U WÓJTA

# Mieszkańcy gminy powitali wakacje na Pikniku u Wójta!

28 czerwca br. na Placu Integracji i Kultury w Kłaju już po raz kolejny Mieszkańcy gminy Kłaj mogli bawić się na Pikniku u Wójta. Organizatorami imprezy była Gmina Kłaj oraz Gminne Centrum Kultury w Kłaju. Zebranych przywitali Wójt gminy Zbigniew Strączek oraz dyrektor Gminnego Centrum Kultury Magdalena Godzic-El Hossein. Wśród gości była wicestarosta powiatu wielickiego Ewa Ptasznik, radni powiatowi Jadwiga Skoczek i Adam Kociołek, radni i sołtysi gminy Kłaj, dyrektorzy szkół i przedszkoli oraz instytucji kultury i stowarzyszeń.

Następnie Mieszkańcy mogli wysłuchać smyczkowych impresji, czyli pięknej gry na skrzypcach w wykonaniu Anety Skiby i Martyny Kutek. Po muzycznej uczcie przyszedł czas na fantastyczny pokaz utalentowanych karateków z gminy Kłaj na co dzień trenujących w Dojo Kłaj. O karate i grupie trenującej w Dojo z chęcią opowiadał Rafał Wajda –główny trener w Krakowskim Klubie Karate Tradycyjnego.

Kolejnym punktem imprezy była Sołtysiada, czyli turniej sołectw. Każde sołectwo miało za zadanie przedstawić się i opowiedzieć o swojej miejscowości w ciekawy i zabawny sposób, a następnie sołtysi lub wytypowana ekipa musiała wziąć udział w trzech konkurencjach: „Spragnione Sołectwa", czyli picie napoju na czas; „Wójtowe Scrabble", czyli ułożenie jak największej ilości poprawnych wyrazów ze słów PIKNIK U WÓJTA; „Stół obfitości", czyli przygotowanie najładniejszej kanapki. Sołtysów i ich ekipy oceniało jury w składzie: Wójt gminy Zbigniew Strączek, dyrektor GCK Magdalena Godzic-El Hossein, prezes Wodociągów Kłaj Leszek Makowiecki oraz lokalny przedsiębiorca Maciej Laskowicz. A wybór zwycięskiego sołectwa był niełatwy – każde sołectwo zaprezentowało się jak najlepiej potrafiło, jednak po burzliwej naradzie jury zdecydowało, że tegoroczną Sołtysiadę wygrało sołectwo Szarów, natomiast Kłaj zajął II miejsce, a miejsce III Grodkowice. Pozostałe sołectwa zajęły następujące miejsca: miejsce IV – Gruszki, miejsce V – Targowisko, miejsce VI – Łężkowice, miejsce – VII Brzezie, miejsce VIII – Łysokanie. W turnieju niestety nie wzięło udziału sołectwo Dąbrowa, ale obiecali, że za rok będą na pewno. Każde sołectwo otrzymało oryginalną nagrodę i dyplom i tutaj ukłony w stronę pana Leonarda Budysia, który ofiarował zabytkowe widły z ubiegłego wieku, jako nagrodę za I miejsce – Złote Widły Wójta, a także ukłony w stronę Państwa Zofii i Marka Ratuszków za podarowanie metalowej konewki, również z ubiegłego wieku, która była Srebrną Konewką Zgody – nagrodą za miejsce II. Dziękujemy Katarzynie Musiejowskiej za oryginalne własnoręczne przyozdobienie trzech pierwszych nagród, której kompozycje nadały całości niepowtarzalny charakter oraz Agacie Skibie za pyszny sok truskawkowy oraz marynowaną cukinię, które również były nagrodami w Sołtysiadzie.

W oczekiwaniu na werdykt jury w Sołtysiadzie uczestnicy imprezy mogli obejrzeć wyjątkowy występ najmłodszych artystek – baletnic, które zatańczyły bajeczny program. Na co dzień baletnice trenują na zajęciach baletowych w Gminnym Centrum Kultury w Kłaju pod przewodnictwem pań ze Studia Baletowego „Motyl" w Krakowie.

Po słodkim występie nadszedł czas na scenę pełną wirów i obrotów, skoków i niesamowitej energii! Wystąpili młodzi tancerze ze Szkoły Podstawowej w Szarowie, mistrzowie rock'n'rolla akrobatycznego pod przewodnictwem Doroty Lipki-Nowak.

Następnie czas był na coś dla ducha i ucha! Na scenie pojawił się Gminny Chór „Gaudium", a jak wiadomo – Gaudium, to po łacinie radość… i tej właśnie nie zabrakło! Chór wystąpił z programem przywołującym dawne wspomnienia z lat młodości. Dyrygowała Renata Kamoda przy akompaniamencie Marii Arkusz.

Kolejnym punktem Pikniku był koncert Laureatów VIII Gminnego Festiwalu Muzycznego 2025 „Mistrzowie Sceny w Gminie Kłaj". Na scenie wystąpili Mistrzowie Sceny Gminy Kłaj – dzieci, które w maju podczas festiwalu podbiły serca jury śpiewem i grą na instrumentach. Po występie laureaci otrzymali nagrody i dyplomy z rąk Krystyny Gierat – prezes Stowarzyszenia Rozwoju Gminy Kłaj.

Po koncercie przyszedł czas na rozgrzanie sceny – wkroczyli oni – Akademia Ruchu! Grupa dzieci i młodzieży, która potrafi tańczyć tak, że aż trawa faluje! Hip-hop, taniec współczesny, nowoczesny styl, rytm i energia – a wszystko pod okiem niezastąpionej Ewy Lipińskiej – Glicy, która poprowadziła cały pokaz.








# PIKNIK U WÓJTA

Supportem przed gwiazdą wieczoru był pokaz Zumba explosion. Na scenę wbiegły dzieci, młodzież i dorośli – oni wiedzieli, jak rozkręcić imprezę! Pod przewodnictwem niezastąpionej Angeliki Głogowskiej-Piwowar zatańczyli zumbę tak, że nawet najbardziej oporni zaczęli się poruszać!

A wieczorem nadszedł moment, na który czekała cała gmina, powiat i połowa ludzi z Facebooka! Na scenę wkroczyła Gwiazda Wieczoru – wokalista, prezenter, artysta znany z radia, telewizji i serc fanów – Rafał Brzozowski! Muzyk zaprezentował swoje najbardziej znane utwory, więc nie jeden z fanów, i nie tylko, pod nosem nucił „Tak blisko" czy „Za mały świat", a także utwory Zbigniewa Wodeckiego, bowiem Rafał Brzozowski również zaprezentował znane przeboje wielkiego muzyka w swojej aranżacji. Pomiędzy utworami wokalista zabawiał publiczność żartami i chętnie prowadził dialog z fanami licznie zgromadzonymi pod sceną czym bardzo szybko zjednał sobie ich sympatię. Na koniec koncertu artysta wykonał inne swoje utwory takie jak „W pokoju hotelowym" czy „Gentleman". Po koncercie muzyk chętnie pozował do wspólnych zdjęć z fanami i rozdawał autografy.

A komu mało było muzyki i tańca mógł odsunąć stoły, rozprostować nogi i… dać się ponieść! Na parkiet zaprosili niezastąpieni, wszechstronni, dźwiękowi czarodzieje, którzy od rana trzymali nas w rytmie i w prądzie – czyli „Chłopaki od Muzyki"! Był to nie tylko DJ – to też saksofon, światła, beat i klimat jak z najlepszej domówki – wszystko, aby zapewnić jak najlepszą zabawę do późnych godzin nocnych.

Całość imprezy poprowadziła Kamila Klimczak – instruktor w Gminnym Centrum Kultury. Za swój radiowy głos została nagrodzona złotym mikrofonem i pamiątkowym dyplomem.

Oprócz wydarzeń na scenie na przybyłych gości czekały inne atrakcje, które zapewnili Organizatorzy na Placu Integracji i Kultury. A tych było niemało. Przede wszystkim można było zwiedzić trzy wystawy w Gminnym Centrum Kultury: wystawę Pracowni modelarstwa, wystawę prac poplenerowych Pracowni Artystycznej dla dorosłych oraz prace artystki Dominiki Lewandowicz tworzone z wosku pszczelego. Wystawy były chętnie oglądane przez Mieszkańców, a same autorki prac z chęcią opowiadały o tworzeniu niezwykłych malowideł i nie tylko.

Na najmłodszych czekało wesołe miasteczko – dmuchane zjeżdżalnie oraz malowanie twarzy i kram z zabawkami. Na watę cukrową, popcorn i ciasta zaprosiła Rada Rodziców z SP w Kłaju. Strefę gastronomiczną zapewnił Bar Gastropol Jacek Gądek z Targowiska oraz Koła Gospodyń Wiejskich z Kłaja i Gruszek z regionalnymi smakołykami. Dla spragnionych było stoisko z lemoniadą oferowane przez młode dziewczęta: Emilię Szostak, Julię Ślęczek oraz Annę Romanowicz. Można było również podziwiać i zakupić wyroby rękodzielnicze na stoisku z biżuterią YOTEM. Między zebranymi krążyły panie ze szkoły językowej Get Ready w ciekawy i wesoły sposób zachęcając do nauki języka angielskiego.

Ciekawą atrakcją była fotobudka, przy której można było zrobić sobie zabawne zdjęcia, a także wziąć udział w konkursie Foto z fotobudki – Pstryknij się na wójta. Trzy najzabawniejsze zdjęcia zostały nagrodzone gadżetami takimi jak słuchawki, powerbanki, głośnik czy tablet graficzny zasponsorowane przez Renatę Lipa – Ubezpieczenia Kłaj.

Warto nadmienić, że podczas Pikniku odbywała się zbiórka pieniędzy dla chorego małego Mieszkańca Kłaja – Frania Palicha, który walczy z nowotworem złośliwym pęcherza, a największą szansę na wyleczenie daje mu wyjazd na leczenie do Niemiec. Dochód z dmuchańców, ze stoiska Rady Rodziców i stoiska z lemoniadą, a także ze stoisk KGW został przeznaczony na leczenie Franka. Na Placu pojawili się również wolontariusze – uczniowie ze Szkoły w Kłaju, którzy również zbierali fundusze na leczenie Franka. A już dzisiaj informujemy, że Piknik Charytatywny dla Frania w całości poświęcony chłopcu odbędzie się 6 września 2025 r. na Placu Integracji i Kultury w Kłaju.

A tego samego dnia od godzin rannych do popołudnia przy Urzędzie Gminy Kłaj odbywała się akcja krwiodawstwa organizowana przez Gminne Centrum Kultury w Kłaju wraz z Hutniczym Klubem Honorowych Dawców Krwi Polskiego Czerwonego Krzyża im. Kazimierza Nowaka w Krakowie oraz Związkiem Ochotniczych Straży Pożarnych Gminy Kłaj. Zarejestrowało się 39 dawców, krew oddało 28 osób, z czego 14 osób po raz pierwszy w życiu, co pozwoliło pozyskać 12,5 litra krwi.

Piknik u Wójta nie mógłby się odbyć bez pomocy partnerów:

- TERMOFOL – producent folii i mat grzewczych – Targowisko
- Lucyna Renata Lipa – Ubezpieczenia Kłaj
- FIBERLINK – KRAKÓW
- FIBERWAY – NIEPOŁOMICE
- LINKART – Kłaj

**SERDECZNIE DZIĘKUJEMY!**

*Agata Ratuszek*
*Fot. Małgorzata Balik, Agata Ratuszek*











# Gminna Biblioteka Publiczna w Kłaju zaprasza na Narodowe Czytanie

Z przyjemnością informujemy, że Gminna Biblioteka Publiczna w Kłaju serdecznie zaprasza wszystkich miłośników literatury na kolejną edycję ogólnopolskiej akcji **Narodowe Czytanie**, która odbędzie się **12 września o godz. 18:00** w **sali widowiskowej Urzędu Gminy Kłaj**.
W tym roku lekturą Narodowego Czytania są **utwory Jana Kochanowskiego**, jednego z najwybitniejszych twórców polskiego renesansu, ojca literatury narodowej i autora ponadczasowych „Trenów", „Fraszek" oraz „Pieśni". Spotkanie będzie doskonałą okazją, aby przypomnieć sobie piękno i aktualność języka poety, którego twórczość do dziś wzrusza i inspiruje.

Wydarzenie odbędzie się **we współpracy z państwem Martą i Ireneuszem Trybulcami**, którzy udostępnią wyjątkowe nagrania utworów Kochanowskiego w interpretacji znakomitych aktorów – **Anny Dymnej** oraz **śp. Jerzego Treli**. Dzięki ich zaangażowaniu uczestnicy spotkania będą mogli usłyszeć literaturę w wykonaniu mistrzów polskiej sceny.
W akcję aktywnie włączy się również **młodzież ze Szkoły Podstawowej w Kłaju** pod kierunkiem **pani Ewy Koniecznej-Bułat**. Ich obecność i udział to nie tylko dowód żywego zainteresowania literaturą wśród młodego pokolenia, ale też piękny wyraz lokalnej wspólnoty i współdziałania.
Zachęcamy wszystkich mieszkańców do udziału w tym wyjątkowym wydarzeniu – wspólne czytanie klasyki polskiej literatury to nie tylko chwila zadumy i refleksji, ale także okazja do kultywowania naszej kulturowej tożsamości.

**Do zobaczenia 12 września!**

# Warto czytać – nowości w Bibliotece w Kłaju

Czytanie książek to nie tylko świetny sposób na spędzanie wolnego czasu, ale także doskonała forma rozwijania wyobraźni, poszerzania wiedzy i wzbogacania słownictwa. Dla wszystkich, którzy kochają literaturę – a także dla tych, którzy dopiero chcą odkryć jej uroki – **Gminna Biblioteka Publiczna w Kłaju** przygotowała wiele interesujących nowości książkowych.
Na bibliotecznych półkach czekają świeżo zakupione **powieści historyczne**, które przenoszą czytelników w dawne epoki i pozwalają lepiej zrozumieć przeszłość. Miłośnicy zagadek, napięcia i niespodziewanych zwrotów akcji znajdą tu **kryminały** – zarówno te klasyczne, jak i współczesne, pełne emocji i zaskoczeń. Nie zabraknie również **beletrystyki obyczajowej**, idealnej na długie wieczory – poruszające historie o ludziach, ich relacjach, wyborach i codziennych zmaganiach.
Biblioteka nie zapomina również o najmłodszych czytelnikach. **Książki dla dzieci i młodzieży** to kolorowe, ciekawe, mądre pozycje, które nie tylko bawią, ale też uczą i inspirują do zadawania pytań o świat.
W dzisiejszych czasach, gdy tak wiele czasu spędzamy przed ekranami, książka może stać się prawdziwym oddechem od codzienności. Czytanie rozwija nie tylko wyobraźnię, ale też empatię, koncentrację i wiedzę o świecie. Warto więc sięgnąć po książkę – dla relaksu, dla przyjemności, dla siebie.
**Zapraszamy do Biblioteki w Kłaju – odkryj świat literatury i znajdź coś dla siebie!**

*Gminna Biblioteka Publiczna w Kłaju*

# Święto Miłości i Wierności – Jubileusz Długoletniego Pożycia Małżeńskiego, czyli Złote Gody w Gminie Kłaj

W dniu 31 lipca 2025 roku w wyjątkowej, podniosłej atmosferze w hotelu Azalia odbyła się uroczystość uhonorowania par obchodzących Jubileusz Długoletniego Pożycia Małżeńskiego.
To niezwykłe wydarzenie zgromadziło mieszkańców, którzy przez dziesięciolecia dzielili życie, tworząc silne, trwałe rodziny będące fundamentem naszej lokalnej wspólnoty. Na uroczystość zostało zaproszonych 19 par, z czego 15 miało możliwość osobiście uczestniczyć w świętowaniu. Spotkanie rozpoczął gospodarz gminy – Wójt Gminy Kłaj, Zbigniew Strączek, który powitał Jubilatów oraz wszystkich gości, składając parom serdeczne życzenia zdrowia, miłości i dalszych wspólnych lat w szczęściu i wzajemnym szacunku. Podczas ceremonii Wójt udekorował Jubilatów Medalami za Długoletnie Pożycie Małżeńskie – odznaczeniami przyznawanymi przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej jako wyraz najwyższego uznania dla trwałości małżeńskiego związku. Z kolei Starosta Wielicki, pan Roman Ptak, wręczył każdej parze list gratulacyjny, podkreślając wagę ich wkładu w budowanie lokalnej społeczności opartej na wartościach rodzinnych. Wśród zaproszonych gości znaleźli się także Wicewójt Gminy Kłaj – pan Maciej Laskowicz oraz Przewodnicząca Rady Gminy – pani Dorota Kupiec, którzy złożyli Jubilatom gratulacje oraz wyrazy głębokiego szacunku. Jubilaci oprócz medali otrzymali pamiątkowe od Samorządu listy gratulacyjne, kwiaty i kosz upominków. Nie zabrakło również symbolicznego toastu. Po części oficjalnej uczestnicy uroczystości zasiedli do wspólnego poczęstunku, w czasie którego nie brakowało wspomnień, serdeczności i wzruszeń. Całości dopełniła radosna atmosfera – przy dźwiękach muzyki pojawiły się także tańce, które sprawiły, że ten wyjątkowy dzień na długo pozostanie w sercach uczestników. To było piękne i symboliczne święto miłości, wierności i wzajemnego oddania – wartości, które w dzisiejszych czasach są szczególnie cenne.
Wszystkim parom, które zostały odznaczone, serdecznie gratulujemy i życzymy dużo zdrowia i miłości na kolejne, wspólne lata w szczęściu i spokoju.

**Jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego obchodziły następujące pary:**

1. Janina i Józef Bankowiczowie
2. Halina i Adam Barnasiowie
3. Krystyna Chudecka-Wróbel i Władysław Wróbel

4. Maria i Stanisław Chylowie
5. Danuta i Władysław Despetowie
6. Wiesława i Tadeusz Drelicharzowie
7. Aleksandra i Stanisław Drożdżakowie
8. Teresa i Józef Filipowscy
9. Grażyna i Jan Jastrzębscy
10. Maria i Władysław Kosińscy
11. Wanda i Ryszard Kuzajowie
12. Maria i Marek Mięsowie
13. Bogusława i Jan Nowakowie
14. Alicja i Stanisław Piaskiewiczowie
15. Zofia Skórska-Pogorzelska i Andrzej Pogorzelski
16. Józefa i Stanisław Rachwałowie
17. Barbara i Władysław Wojasowie
18. Ewa i Kazimierz Wróblowie
19. Teresa i Jerzy Wróblowie

*Małgorzata Balik*







# 11. Piknik Rodzinny w Grodkowicach

Piknik Rodzinny to jedno z najbardziej wyczekiwanych wydarzeń w kalendarzu szkoły. To nie tylko okazja do odpoczynku i zabawy, ale także świetny sposób na zacieśnienie więzi między uczniami, rodzicami i nauczycielami. Rodzice mogą porozmawiać ze sobą, nauczyciele z rodzicami, a dzieci z rówieśnikami. Atmosfera jest zwykle bardzo przyjazna i pełna pozytywnej energii. To moment, kiedy szkoła przestaje być tylko miejscem nauki, a staje się wspólnotą, w której wszyscy się wspierają i cieszą wspólnymi sukcesami.

W tym roku impreza odbyła się 14 czerwca. Tego dnia cała społeczność szkolna zamienia się w wielką, radosną rodzinę, gotową na wspólne przygody i śmiech. Podczas pikniku można było liczyć na różnorodne atrakcje – od stoiska szkoły językowej, przez występy artystyczne, aż po pyszne jedzenie i słodkie przekąski. Na pikniku towarzyszyło nam również Stowarzyszenie RESCUE TEAM BOCHNIA pod kierownictwem instruktora WOPR Mirosława Rydza. Przeprowadzili oni pogadankę na temat „Bezpiecznych Wakacji" oraz podstaw Pierwszej Pomocy Przedmedycznej. Zaprezentowali i omówili również sprzęt ratowniczy, którym posługują się na co dzień. Dzieci i młodzież miały okazję przymierzyć kamizelki ratunkowe i kaski, a także wypróbować wyposażenie ratownicze zespołu.

Organizatorzy przygotowali wiele niespodzianek, które z pewnością przypadły do gustu wszystkim uczestnikom. Piknik rozpoczęły przedszkolaki oraz dzieci z klas 1–3. Mali artyści zaprezentowali swoje talenty na scenie, a ich występy wzbudziły ogromne emocje i uśmiechy na twarzach widowni. Nie zabrakło także występów wokalnych, które podkreśliły talent i pasję uczniów. Dla najmłodszych przygotowano dmuchany plac zabaw i zjeżdżalnię, a dla tych nieco starszych – basen, w którym można było popływać małymi łódeczkami. Dla miłośników ciekawostek dostępna była fotobudka 360 stopni, w której można było zrobić zabawny i kreatywny filmik pamiątkowy. Ważnym elementem pikniku była loteria fantowa, podczas której można było wygrać atrakcyjne nagrody. Punktem kulminacyjnym było losowanie nagrody głównej i zabawa w pianie przygotowanej przez Ochotniczą Straż Pożarną z Łężkowic.

Organizacja takiego wydarzenia wymagała sporo pracy i zaangażowania, ale efekt był tego wart. Chcielibyśmy serdecznie podziękować wszystkim darczyńcom, sponsorom i rodzicom za ogromne zaangażowanie i wsparcie podczas organizacji szkolnego pikniku. To dzięki Waszej pomocy, hojności i dobrej energii mogliśmy stworzyć tak wyjątkowe i pełne radości wydarzenie dla naszej szkolnej społeczności. Wasza obecność, wkład pracy, a także darowizny sprawiły, że ten dzień był pełen uśmiechów, zabawy i niezapomnianych wspomnień. To właśnie Wasza życzliwość i chęć pomocy sprawiają, że nasza szkoła jest tak wyjątkowym miejscem, w którym wszyscy czujemy się jak jedna wielka rodzina.

Dziękujemy za Waszą obecność, wsparcie i za to, że razem tworzymy piękne chwile dla naszych dzieci. Mamy nadzieję, że ten piknik na długo pozostanie w pamięci wszystkich uczestników jako czas pełen pozytywnej energii i wspólnego świętowania.

*Dyrektor, nauczyciele oraz pracownicy*
*Szkoły Podstawowej w Grodkowicach*








KULTURA

# W Łężkowicach sporo się działo w te wakacje

Nie każdy wie, że Łężkowice to „zagłębie gołębi" w naszej gminie. To tu od lat spotykają się miłośnicy i hodowcy tych pięknych i mądrych ptaków, w ramach Polskiego Związku Hodowców Gołębi Pocztowych Sekcja Łężkowice.

W poniedziałkowe popołudnie 23 czerwca br. nasz Dom Kultury zaszczycili swoją obecnością członkowie tego Związku: pan Roman Piwowar, pan Leonard Budyś oraz pan Włodzimierz Migdał. Wraz z nimi „przyleciały" i towarzyszyły naszemu spotkaniu gołębie pocztowe. Pan Roman ciekawie opowiadał o swojej pasji, zwyczajach ptaków, zasadach hodowli gołębi oraz dalekich podróżach jakie odbywają. Panowie z pasją odpowiadali na pytania zebranych oraz prezentowali liczne trofea zdobyte w lotach gołębi w Polsce i za granicą.

Wydarzenie odbyło się w ramach realizowanego projektu Stowarzyszenia Rozwoju Gminy Kłaj „Inspiracje – ciekawi ludzie i ich niezwykłe pasje" współfinansowanego przez Gminę Kłaj.

Artystyczna część spotkania również poświęcona była gołębiom. Pod kierunkiem pani Kamili Klimczak uczestnicy, którymi byli dorośli i dzieci, poznali nową technikę rękodzielniczą – filcowanie na sucho i wykonali w niej … gołębie. Dziękujemy Pani Justynie Grandys za pomoc w przygotowaniu spotkania. W czasie, w którym wszyscy mozolnie pracowali, pan Sołtys Grzegorz Matura przygotował grillowane kiełbaski i słodkie przekąski. Czas przedwakacyjnego spotkania upłynął nam w miłej i przyjaznej atmosferze.

28 czerwca 2025 r. w Kłaju odbyła się „SOŁTYSIADA", impreza, w której wzięły udział sołectwa naszej gminy. Nie zabrakło na niej oczywiście naszej reprezentacji z Sołtysem Grzegorzem Maturą na czele. Nie udało się zdobyć podium, ale zostaliśmy wyróżnieni. Dziękujemy naszej reprezentacji, niezastąpionej ekipie (Grzegorzowi, Wojtkowi, Mateuszowi, Krzyśkowi oraz Antkowi, Patrykowi, Józkowi i drugiemu Antkowi) za niezwykłe zaangażowanie, humor na scenie i pod nią!

Ekipy wszystkich sołectw najpierw prezentowały swoje wsie na scenie, następnie odbyły się konkurencje. Było to prawdziwe starcie tytanów, ponieważ każda ekipa była naprawdę pomysłowa i zaangażowana!

W czwartkowy wieczór 7 sierpnia odbył się długo wyczekiwany wernisaż wystawy uczestników projektu „WIELKA SZTUKA W MAŁEJ WSI". Sala Domu Kultury w Łężkowicach pękała od ilości miłośników sztuki! Cztery miesiące, cztery warsztaty, 64 uczestników, ponad 90 prac – to efekty projektu „Wielka sztuka w małej wsi", które było owocem współpracy członków Stowarzyszenia Książnice nad Rabą oraz nas, czyli mieszkańców wsi Łężkowice. Projekt dofinansowany z powiatu wielickiego.

Wernisaż był wisienką na torcie artystycznych zmagań uczestników, którym bardzo dziękujemy – bez Was nie byłoby ani projektu, ani wystawy. Dziękujemy dzieciom i ich rodzicom, młodzieży, dorosłym i seniorom z Łężkowic oraz z Książnic! To Wy jesteście Sercem całego przedsięwzięcia. Wspaniałe sąsiedzkie spotkania, przyjacielskie gesty pomocy przy artystycznych zmaganiach, uśmiech – to zapamiętamy na długo. Uczestnicy poznali techniki malarskie, graficzne i fotograficzne. Uczyli się pracy w akwareli, akrylu oraz cyjanotypii. Dla seniorów przygotowane zostały warsztaty i prezentacja z nokturnu.

Dziękujemy wszystkim dobrym duszom, które bezinteresownie zaangażowały się w projekt i pomogły go zrealizować: Dyrektor Gminnego Centrum Kultury w Kłaju Pani Magdalenie Godzic-El Hossein za udostępnienie sztalug na wystawę, Marii Kowalskiej Karatayli, która wraz z Kamilą Klimczak projekt napisały i wcieliły w życie, członkom Stowarzyszenia Książnice nad Rabą – Monice Substelnej, Annie Marek i Katarzynie Słabosz, Krzysztofowi Dąbrowskiemu – „Kajakiem po Rabie" (za możliwość skorzystania z przestrzeni i altany zewnętrznej będącej na terenie jego gospodarstwa), technicznemu wsparciu Marcela Słabosza oraz Magdalenie Pagacz-Obruśnik. Wielkie podziękowania dla naszego Sołtysa Grzegorza Matury – za przychylność, wsparcie, życzliwość oraz pomoc. Dziękujemy Pani Joannie Boduch za opiekę merytoryczną nad projektem.

Dziękujemy radnym z Powiatu Wielickiego – Paniom Jadwidze Skoczek i Katarzynie Ciężarek, a także radnej Gminy Kłaj Pani Lucynie Dudziak i Pani Krystynie Gierat – opiekunowi Gminnej Izby Regionalnej w Kłaju za przyjęcie zaproszenia na wernisaż.

Od września kolejne spotkania i kolejne realizowane projekty. Zapraszamy wszystkich do uczestnictwa w spotkaniach i warsztatach.

*Rada Sołecka wsi Łężkowice*
*Kamila Klimczak*













# Rodzinny Piknik na boisku Zryw Szarów – radość, integracja i wspólna zabawa!

W słoneczną sobotę 19 lipca 2025 na boisku Zrywu Szarów odbył się długo wyczekiwany Piknik Rodzinny organizowany przez LKS Zryw Szarów. To wyjątkowe wydarzenie zgromadziło całe rodziny – dzieci, rodziców, dziadków i przyjaciół – wszystkich, którzy chcieli wspólnie spędzić czas w miłej, sąsiedzkiej atmosferze.

Na uczestników czekało mnóstwo atrakcji: gry i zabawy dla dzieci, dmuchańce, konkursy z nagrodami, strefa gastronomiczna z pysznymi domowymi ciastami i grillowanymi przysmakami, a także pokaz strażacki, który wzbudził duże zainteresowanie zarówno wśród najmłodszych, jak i dorosłych.

Nie zabrakło również muzyki i wspólnego tańca – zarówno dzieci, jak i dorośli bawili się świetnie do późnych godzin popołudniowych.

Serdeczne podziękowania kierujemy do wszystkich organizatorów oraz sponsorów, bez których nie udałoby się zorganizować tego wydarzenia: JANEK Piekarnia-Cukiernia Adam Dziadur, SPRINGOS, Marcin Gruszecki – M.G. Serwis, Dorota Juszczyk – Auto Centrum, Katarzyna Iwulska – SKK Iwulski, Konrad Nowak – Usługi transportowe, Monika & Łukasz Pacześ, Anna Jachymek – Hotel & Spa Azalia, Marek Wcisło, Jadwiga Kotlarz – Gabinet Podologiczny, Mirosław Natkaniec, Tomasz Stokłosa – SZAR-POL Usługi budowlane, Jadwiga Skoczek – Radna Powiatu Wielickiego, Adam Kociołek – Radny Powiatu Wielickiego, Dorota Kupiec – Przewodnicząca Rady Gminy Kłaj, Joanna Płazińska – Radna Gminy Kłaj, Artur Cieślik, Seweryn Wajda – HYDRODOM, Stanisław Hytroś – Zakład Blacharsko-Lakierniczy, Dawid Piwowar – Usługi budowlane, Waldemar Kowal – Szlifiernia Luster, Andrzej Zawadzki – Sklep spożywczy, Jacek Gądor – J.Y.BB – Usługi budowlane, Mirosław Mleko – Warsztat samochodowy, Paweł Orlik – Instalacje, Sylwester Skoczek, Jan Nosek, Roman Marosz – Sołtys wsi Dąbrowa, Katarzyna Kasina – Sołtys wsi Szarów, Piotr Kościółek – Usługi budowlane, Dariusz Kasina – CLIC SYSTEM.

Dzięki Wam był to dzień pełen uśmiechu, życzliwości i wspólnego świętowania lokalnej społeczności.

Już nie możemy się doczekać kolejnej edycji!

**Zadanie współfinansowane z Gminy Kłaj.**

*Sołtys wsi Szarów*
*Katarzyna Kasina*








# Obchody 188. rocznicy urodzin Władysława Żeleńskiego w Grodkowicach

6 lipca br. w urokliwym Pałacu Żeleńskich w Grodkowicach odbył się niezwykły koncert z okazji 188. rocznicy urodzin wybitnego kompozytora, pedagoga i organizatora życia muzycznego Władysława Żeleńskiego urodzonego właśnie w Grodkowicach.

Na koncert zaprosili: Fundacja im. Władysława Żeleńskiego oraz Gmina Kłaj.

Zebranym gościom zaprezentowały się połączone chóry z Bochni: Chór Juvenes Cantores Bochniensis z Państwowej Szkoły Muzycznej II st. oraz Bocheński Chór Kameralny Salt Singers z Miejskiego Domu Kultury w Bochni. Chórami dyrygował Maciej Kozłowski. Oprócz chórów, uczestnicy koncertu mogli wysłuchać solistów z klasy śpiewu PSM II st. w Bochni: Darii Morawik, Mai Kubackiej, Leny Hajdo, Amelii Florczak, Kamila Dudziaka. Przy pianinie akompaniowali wokalistom: Izabela Szymańska-Skrukwa i Wojciech Sałapa.

W pierwszej części wysłuchać można było utworów chóralnych i pieśni autorstwa Władysława Żeleńskiego. Po krótkiej przerwie Organizatorzy zaprosili na część drugą, podczas której goście wysłuchali utworów innych kompozytorów: S. Moniuszki, L. Różyckiego, M. Karłowicza i T. Joteyki. Na zakończenie koncertu przygotowano niespodziankę w postaci humoreski wg aranżacji Wł. Żeleńskiego do słów Stefana Witwickiego:„Pije Kuba do Jakuba”, co rozbawiło publiczność.

Słuchacze mogli relaksować się przy dźwiękach muzyki, a także pięknych zakątków Pałacu i ogrodów wokół Pałacu Żeleńskich.

Koncert poprowadzili Marta i Ireneusz Trybulcowie.

**Koncert współfinansowany przez Gminę Kłaj.**

*Agata Ratuszek*







# KGW Gruszki zdobyło III miejsce w Bitwie Regionów!

W niedzielę 29 czerwca w Gdowie odbył się I etap konkursu pn. „Bitwa Regionów", w którym Koło Gospodyń Wiejskich z Gruszek wzięło udział. Kochani, nasze Koło zajęło III miejsce w powiatowym etapie, a zaserwowało potrawę: „Zupa kminkowa".

Również inne Koła z naszej Gminy wzięły udział w „Bitwie Regionów" zdobywając wyróżnienia.

*Koło Gospodyń Wiejskich Gruszki*



# Wielki sukces Koła Gospodyń Wiejskich Łysokanki

Dnia 29 czerwca nasze koło po raz pierwszy uczestniczyło w Bitwie Regionów, która w tym roku odbyła się w Gdowie. Nasze danie łysokańskie saszetki ziemniaczane podane z karkówką w sosie z prawdziwych grzybów, a do tego lemoniada pietruszkowa tak posmakowały jurorom, że zajęłyśmy 4. miejsce. Cieszymy się ogromnie z naszego sukcesu. Dziękujemy wszystkim, którzy nam kibicowali. I do zobaczenia za rok na kolejnej bitwie.

*Koło Gospodyń Wiejskich Łysokanki.*



# Bitwa Regionów 2025 – sukces naszego KGW!

29 czerwca 2025 roku w Gdowie odbył się **I etap jubileuszowej, X edycji Bitwy Regionów**. Piękna pogoda, wspaniała atmosfera i niezapomniani ludzie sprawiły, że to wydarzenie na długo zostanie w naszej pamięci.
**Nasze Koło Gospodyń Wiejskich w Szarowie** z dumą zaprezentowało wyjątkową potrawę – **„Maczankę krakowską z karkówki z dzika"**, za którą otrzymaliśmy **wyróżnienie**! To dla nas ogromna radość i motywacja do dalszego działania.
Dziękujemy wszystkim za wsparcie i wspólnie spędzony czas!

*Przewodnicząca KGW Szarów*
*Katarzyna Kasina*



# KGW w Kłaju kultywuje tradycje

Noc Świętojańska, Noc Kupały, Sobótki to święto Ognia, Wody i Ziemi.

W dniu 24 czerwca 2025 na terenie Ośrodka „Dolina Raby" w Kłaju świętowaliśmy wspólnie nasze „Sobótki" z naszymi miłymi Gośćmi przy ognisku, dobrym jedzeniu i w otoczeniu pięknej przyrody.
Dziękujemy szczególnie za pomoc i wsparcie Panu Marcinowi Jeżowi ze współpracownikami.

**Projekt był współfinansowany przez Gminę Kłaj.**

*Koło Gospodyń Wiejskich w Kłaju*



# Dni Targowiska 2025 – dziękujemy, że byliście z nami

Szanowni Państwo, serdecznie dziękujemy wszystkim Mieszkańcom i Gościom za udział w tegorocznych Dniach Targowiska.
To były wyjątkowe dni – pełne radości, muzyki, wspólnych rozmów i uśmiechów.
Pogoda chwilami próbowała nas zaskoczyć ale mamy przecież najwspanialszych Mieszkańców na świecie! Dla was się rozpogodziło – dosłownie i w sercach.
Dwa dni zabawy były wypełnione licznymi atrakcjami – nie zabrakło animacji dla dzieci, loterii fantowej, wesołego miasteczka, fotobudki 360, gdzie można było uwiecznić mile spędzone chwile, plenerowych szachów oraz bogatej oferty stoisk gastronomicznych.
Rozegrano także turniej strzelecki o Puchar Prezesa SRWT.
Niedzielne popołudnie uświetnił występ Młodych Talentów – uczniowie Szkoły Podstawowej w Targowisku zaprezentowali swoje muzyczne talenty a zawodniczki z Klubu Sportowego ENKA pod kierownictwem P. Natalii Kluch zauroczyły swoim pokazem tanecznym.
Ogromnym zainteresowaniem cieszył się również koncert Orkiestry Dętej Kopalni Soli w Bochni pod batutą Pana Adriana Drzewi.
Na zakończenie wydarzenia organizatorzy przygotowali spektakularny pokaz sztucznych ogni.
Dziękujemy organizatorom, sponsorom bez których te dni nie mogłyby się odbyć oraz wszystkim, którzy przyczynili się do sukcesu tego święta naszej społeczności.
Cieszymy się, że mogliśmy razem celebrować te chwile.

**Zadanie współfinansowane z Gminy Kłaj.**

Sponsorzy – Firmy:
ALBORG JOWITA ŚWIDERSKA, ACTIV LAB, AUTO-MECHANIKA DARIUSZ MORDARSKI, BAR GASTROPOL GĄDEK MAGDALENA I JACEK, MW OIL MIROSŁAW WAJDA, DANSTONE DANIEL MANOWITA, DELIKATESY CENTRUM SPÓŁDZIELNIA HANDLOWO-USŁUGOWA, UBEZPIECZENIA I KONTROLA POJAZDÓW, EKO PLUS, STAL MACIEJ, EKSPRES FIRMA BUDOWLANA DAMIAN KOP, DAMIAN SALA, EVENT SERWIS DANIEL RAJCA, FHU MARCO MAREK ŚLĘCZEK, FIRMA ANIMAR MARZEC ANDRZEJ, FIRMA HALSANG, FIRMA INŻYNIERSKA TADEUSZ WĘDZONY, FIRMA KHNR e.U. KATARZYNA HELENA NOWAK, FIRMA KOMWIT WITOLD JANKOWICZ, FIRMA PRACTIC, FIRMA STAL-BRO, FIRMA TSN, FIRMA USŁUGOWO-PRODUKCYJNA BEATA I PIOTR GAJ, FIRMA WAWEL, GMINA KŁAJ, HAKA GSM JAREK, HURTOWNIA PŁYTEK MAXI GRES, KLUB SPORTOWY „SZACHOWNICA”, KOMIS SAMOCHODOWY BĘBENEK JACEK I MATEUSZ, KOMIS SAMOCHODOWY BĘBENEK MARCIN, KOMIS SAMOCHODOWY BĘBENEK PAWEŁ, FIRMA KRUSZGEO, KWIACIARNIA „WIOLA” WIOLETTA TOKARZ, LAKIERNIA SAMOCHODOWA, MAŁOPOLSKI BANK SPÓŁDZIELCZY W KŁAJU, MATHANDEL MATEUSZ ŚWIĘTEK, MINIMARKET „U JĘDRUSIA”, MOTO-DANIEL FORTUNA DANIEL, FORTUNA PATRYK, OSP TARGOWISKO, OSP SZARÓW, STACJA PALIW KRAWCZYK, PIEKARNIA „JANEK” SZARÓW, PIZZERIA SZAMEK, PRO CONSTRUCTION LOGISTIC ROBERT WCISŁO, RADOSŁAW WCISŁO ŁĘŻKOWICE, FIRMA GASTRONOMICZNA SKORPION ZOFIA GĄDEK-WYPASEK, WIESŁAW CZESAK, SALON FRYZJERSKI PAULINA BILSKA KŁAJ, SALON FRYZJERSKI PROWOKACJA ELŻBIETA RERUTKO, SKLEP LEWIATAN, SKLEP PRZEMYSŁOWY I USŁUGI TRANSPORTOWE TOMASZ JASIŃSKI, SKLEP SPOŻYWCZY EDYTA WYWIAŁ, ELŻBIETA MORDARSKA, STACJA PALIW „MOYA” PIOTR I ANGELIKA CZYŻYCKI, ŚWIERKOT TECH AGRO SP. Z O.O., TOMEX TOMASZ PIWOWAR, TRANS MAR ANETA I MARIUSZ WAJDA, TWOJA APTEKA KŁAJ, ZAKŁAD SAMOCHODOWY ELŻBIETA I JACEK SUMARA, FIRMA SPRINGOS, NEXT LEVEL FITNESS, BODY EMPIRE STUDIO TRENINGOWE, FIT&WELL STUDIO FITNESS, MUSIC 4 YOU, BOTECH MARIKA I BOGDAN BABRAJ, FIRMA FIBERWAY, ESTETICA COSMETIC STUDIO KINGA DZIKI, FIRMA MARMO, FIRMA HAL-MONT, FIRMA KRAK-TOL, FIRMA AUROKS, NADLEŚNICTWO NIEPOŁOMICE, K2 MODERNO OGRODZENIA KONRAD PIEPRZYK, RADEX RADOSŁAW RYBKA KŁAJ

Sponsorzy – osoby prywatne:
MARZENA I ADAM CHUDECKI, URSZULA I BOGUSŁAW CHUDECKI, ANNA I RAFAŁ DZIKI, DANUTA I ARTUR FORTUNA, DANIELA KOŻUCH, JADWIGA I DARIUSZ ŁYSZKOWICZ, JADWIGA I PIOTR SKOCZEK, ILONA SZELĄG, MARZENA I MAREK GAJ, ANNA I KAMIL WIŚNIOWSKI, BARBARA I JAN WIŚNIOWSKI, SYLWIA I ŁUKASZ ŚMIAŁEK, ELŻBIETA I RYSZARD NAWROCKI, SABINA I KAMIL BĄK, EWA I RYSZARD ŻYCZYŃSKI, ANNA I MARIUSZ ĆWIEK, WŁADYSŁAWA I MIECZYSŁAW PIWOWAR, KRZYSZTOF WŁODARCZYK, NATALIA KLUCH, KATARZYNA I BOGDAN KARNIA, KRYSTYNA I JERZY SZAR, MAGDALENA I JANUSZ GĄDEK, PAULINA I MICHAŁ SZCZUDŁO, ANETA I MARIUSZ NOWAK, KATRIN KARGBO, BOŻENA SZOSTAK, MONIKA I GRZEGORZ SEWERYN, ANGELIKA KARNIA, ANDRZEJ FORTUNA, WŁADYSŁAW MARCINEK

*Stowarzyszenie Rozwoju Wsi Targowisko*





# Wakacje w naszej gminie to czas wyjątkowy. Rozpoczęliśmy je od pięknej, ważnej społecznej inicjatywy

W dniu 28 czerwca 2025 r. po raz pierwszy zorganizowaliśmy wraz z Hutniczym Klubem Honorowych Dawców Krwi Polskiego Czerwonego Krzyża im. Kazimierza Nowaka w Krakowie oraz Związkiem Ochotniczych Straży Pożarnych Gminy Kłaj **AKCJĘ KRWIODAWSTWA**. Akcja odbyła się pod patronatem Polskiego Czerwonego Krzyża i Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Krakowie.
Zarejestrowało się 39 dawców, krew oddało 28 osób, z czego 14 osób po raz pierwszy w życiu, co pozwoliło pozyskać 12,5 litra krwi.
Serdecznie dziękujemy za wizytę Pani **Beacie Mazurek** – dyrektor Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Krakowie. Dziękujemy za obecność prezesowi i członkom Zarządu HKHDK PCK im. Kazimierza Nowaka w Krakowie. Szczególne wyrazy wdzięczności za pomoc w organizacji i udział w akcji kierujemy do Pana **Dariusza Pilcha** – prezesa Ochotniczej Straży Pożarnej w Kłaju, Komendanta Gminnego Związku OSP Gminy Kłaj.
Serdecznie dziękujemy mieszkańcom i strażakom ze wszystkich Ochotniczych Straży Pożarnych z gminy Kłaj za oddanie krwi. Krew jest najcenniejszym podarunkiem jaki można ofiarować drugiej osobie.
W lipcu i sierpniu, podobnie jak w latach poprzednich, organizowaliśmy **AKCJĘ LATO** dla dzieci i młodzieży z naszej okolicy. Podczas czterech turnusów ponad sto dzieci wzięło udział w przygotowanych przez nas letnich warsztatach. W tym roku tematem przewodnim Akcji Lato adresowanej do dzieci w wieku 6–9 lat był **„Nieznany ląd”**. Podczas ciekawego programu uczestnicy mieli okazję wziąć udział w zajęciach plastycznych, przyrodniczych, animacyjnych, tanecznych, ruchowych oraz teatralnych. Liczne quizy tematyczne pozwoliły nawet w wakacyjny czas zmotywować dzieci do aktywności intelektualnej. Forma proponowanych przez nas warsztatów została wzbogacona o wizyty zaprzyjaźnionych z nami zwierząt z **ZooVentury** oraz alpaki kóz z mini zoo „Jeziorkowo”.


















W tym roku formą zajęć wakacyjnych skierowaną do młodzieży w wieku powyżej 10 lat był dwudniowy plener artystyczny **„SZTUKA Z NURTEM WODY”**.
Uczestnicy pleneru mieli za zadanie stworzyć przestrzenną instalację imitującą „podwodny świat”, a następnie rysować podwieszone rzeźby, które p. instruktor Kamila Klimczak zamontowała w przestrzeni zielonej obok GCK-u. W drugim dniu pleneru udaliśmy się nad pobliski staw, aby tam znaleźć natchnienie i zebrać potrzebną roślinność do stworzenia „lasu w słoiku”. Całość przedsięwzięcia bardzo zintegrowała grupę, pozwoliła na stworzenie przepięknych prac, które będą nie tylko pamiątką z wakacji, ale również początkiem rozwijających się nowych pasji.
Serdecznie dziękujemy za zaufanie i powierzenie nam pod opiekę Państwa dzieci, które za każdym razem zachwycają nas swoją wyobraźnią i przypominają, jak potrzebne i ważne są tego typu spotkania i warsztaty wakacyjne.
**Zapraszamy do zapisów na zajęcia stałe, które rozpoczną się we wrześniu.**
O wszystkich proponowanych warsztatach i zajęciach możecie Państwo dowiedzieć się z naszej **strony https://gcklaj.pl/** oraz **Facebooka**.

Zapisy odbywają się w **sekretariacie Gminnego Centrum Kultury w Kłaju**, w godzinach **8.00–15.30**.
W dniu **6 września 2025 roku (sobota) w godz. 10.00–14.00** odbędzie się kolejna już **AKCJA KRWIODAWSTWA**, która jest wspólną inicjatywą **Gminnego Centrum Kultury w Kłaju, Hutniczego Klubu Honorowych Dawców Krwi PCK im. Kazimierza Nowaka** oraz **Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych Gminy Kłaj**. Akcja odbędzie się pod patronatem **Polskiego Czerwonego Krzyża** i **Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Krakowie**. Punkt poboru krwi będzie znajdował się w budynku **Gminnego Centrum Kultury w Kłaju, Kłaj 820A**. Osoby, które w tym dniu oddadzą krew, będą miały okazję skorzystać z bezpłatnego masażu, który wykonają masażyści ze **Szkoły Rafała Cegłowskiego PSZ Centrum Nauki Biznesu i Administracji w Krakowie**. To świetna okazja, aby nie tylko pomóc innym, ale także zadbać o siebie. Gorąco zachęcamy wszystkich mieszkańców do udziału w akcji.
**KREW JEST NAJCENNIEJSZYM DAREM JAKI MOŻNA OFIAROWAĆ DRUGIEJ OSOBIE.**

*Gminne Centrum Kultury w Kłaju*










# Z sercem i tradycją – KGW Szarów przygotowało wieniec dożynkowy

Tradycja, pasja i wspólnota – właśnie te wartości przyświecają członkiniom **Koła Gospodyń Wiejskich w Szarowie**, które z wielkim zaangażowaniem przygotowały Wieniec Dożynkowy na Święto Plonów.
Prace ruszyły już kilka tygodni wcześniej. Zboża, kwiaty polne, kłosy i suszone zioła – wszystko starannie zbierane i dobierane, by wieniec był nie tylko piękny, ale i pełen symboliki. Każdy element ma tu znaczenie: kłosy symbolizują urodzaj, chleb – codzienny trud rolników, a zioła – zdrowie i pomyślność.
– *Tworzenie wieńca to nie tylko obowiązek, to nasza tradycja i ogromna radość. Każde spotkanie przy pracy to także okazja do wspomnień, rozmów i śmiechu* – mówią członkinie KGW.
To piękne, że takie zwyczaje są wciąż żywe i przekazywane z pokolenia na pokolenie. Dzięki nim pielęgnujemy naszą tożsamość i pokazujemy, jak wielką wartością jest wspólnota.

*Przewodnicząca **KGW** Szarów*
*Katarzyna Kasina*



# Seniorzy przy ognisku – wspólne chwile w Szarowie

W Szarowie odbyło się integracyjne ognisko dla seniorów, zorganizowane przez Koło Gospodyń Wiejskich w Szarowie w ramach programu **„Danie Wspólnych Chwil dla Seniora”**, finansowanego przez **Fundację Biedronki**. Wydarzenie miało na celu nie tylko integrację osób starszych, ale przede wszystkim stworzenie przestrzeni do rozmów, wspomnień i budowania relacji.
Przy wspólnym pieczeniu kiełbasek, śpiewaniu znanych piosenek i rozmowach przy ognisku, uczestnicy mogli spędzić czas w radosnej i ciepłej atmosferze. Wydarzenie spotkało się z bardzo pozytywnym odbiorem i potwierdziło, jak ważne są inicjatywy wspierające seniorów w codziennym życiu społecznym.



Organizatorzy dziękują Fundacji Biedronki za możliwość realizacji tego projektu oraz wszystkim uczestnikom za udział.

*Przewodnicząca **KGW** Szarów*
*Katarzyna Kasina*

# KGW w Kłaju stworzyło piękne wianki

Wianki uplecione z polnych kwiatów i ziół symbolizują życie, zdrowie i Boże błogosławieństwo. Święcimy je my, jak i nasi przodkowie prosząc o opiekę, urodzaj i ochronę przed chorobami. Poświęcone wianki zabieramy do domów, gdzie zawieszamy je nad drzwiami, w oknach lub innych częściach domu. W tradycji ludowej wierzono, że mają moc odstraszania zła, chronią przed burzami, nieszczęściem i przynoszą pokój domownikom.
Kolejny rok nasze Koło wspólnie z Mieszkańcami spotkało się na Placu Integracji i Kultury 26 czerwca by kontynuować tradycję tego pięknego zwyczaju.
**Projekt współfinansowany przez Gminę Kłaj.**

*Koło Gospodyń Wiejskich w Kłaju*



# Wycieczka do Suchej Beskidzkiej i Wadowic

W ramach projektu współfinansowanego przez Gminę Kłaj w dniu 26 czerwca 2025 odbyła się wyjątkowa wycieczka do Suchej Beskidzkiej i Wadowic, przygotowana z myślą o osobach z niepełnosprawnością. Cała podróż została zorganizowana z dbałością o komfort i bezpieczeństwo uczestników – autokar był w pełni przystosowany do przewozu osób poruszających się na wózkach inwalidzkich, a program zwiedzania uwzględniał potrzeby osób o ograniczonej mobilności.

Pierwszym punktem wycieczki była wizyta w Lachowicach, gdzie uczestnicy mogli podziwiać zabytkowy drewniany kościół św. Piotra i Pawła z XVIII w. – pełnię architektury sakralnej regionu. Świątynia, wpisana na Szlak Architektury Drewnianej, urzekła uczestników swoim niepowtarzalnym klimatem, bogato zdobionym wnętrzem i historią.

Następnie grupa udała się do Suchej Beskidzkiej, czyli malowniczego miasteczka położonego w sercu Beskidów. Uczestnicy odwiedzili renesansowy zamek zwany „Małym Wawelem", otoczony uroklimym parkiem, który zachęcał do spacerów. Następnie grupa udała się na rynek miejski, gdzie podziwiano zabytkowe kamienice i znaną z legend Karczmę Rzym, miejsce pełne historii i tradycji.

W programie nie zabrakło również zwiedzania zespołu kościelno-klasztornego, będącego ważnym elementem kulturowego dziedzictwa regionu.

Kolejnym etapem podróży były Wadowice – rodzinne miasto papieża Jana Pawła II.

Uczestnicy wybrali się na spacer po urokliwym centrum miasta, odwiedzając rynek oraz bazylikę Ofiarowania Najświętszej Maryi Panny.

Szczególną atrakcją było zwiedzanie muzeum „Dom Rodzinny Jana Pawła II", które dostosowane jest do potrzeb osób z niepełnosprawnością. Dzięki interaktywnym ekspozycjom i nowoczesnym rozwiązaniom technicznym każdy mógł poznać historię życia Papieża Polaka.

Cała trasa została starannie zaplanowana, aby osoby z niepełnosprawnościami mogły w pełni cieszyć się podróżą i atrakcjami turystycznymi. Obiekty były wybierane z uwzględnieniem dostępności, a zespół opiekunów dbał o komfort i bezpieczeństwo uczestników.

Wycieczka do Suchej Beskidzkiej i Wadowic była nie tylko okazją do poznania pięknych zabytków i historii regionu, ale także przykładem, że turystyka bez barier jest możliwa i potrzebna.

*Środowiskowy Dom Samopomocy w Brzeziu*





# Wyjazd do Sobolowa

Dnia 25 czerwca 2025 Stowarzyszenie Rozwoju Gminy Kłaj w ramach projektu „Podróże do przeszłości" zorganizowało wyjazd do Ekomuzeum „Dom na wzgórzu" w Sobolowie w pow. bocheńskim.

Ekomuzeum jest jednym z najbardziej okazałych miejsc w powiecie bocheńskim, które powstało w 2005 roku z inicjatywy Józefa Kłuby, wielkiego pasjonata historii polskiej wsi. Ekomuzeum – drewniany, stylowy domek, którego ściany wyplecione są z wikliny, jego otoczenie to miniskansen. Po muzeum oprowadzał nas niezwykły, zaledwie dziesięcioletni przewodnik. W barwny, interesujący sposób opowiadał o ekspozycjach przedstawiających tradycyjne rzemiosło, dawne narzędzia wykorzystywane na wsi w minionym stuleciu; między innymi młynki do zboża, żarna, dzieże do wyrobu ciasta, kolekcje zegarków, starych żelazek, zbiór kołowrotków, unikatowy, konny kierat, drewnianą pralkę automatyczną, wyżymaczkę, kopaczkę do ziemniaków, krowie jarzma, a także repliki niewielkich armat, które gospodarz zrekonstruował na podstawie obrazu Jana Matejki „Bitwa pod Racławicami". Mieliśmy także okazję zobaczyć starą izbę z zabytkowymi łóżkami, urozmaiconą pięknymi, sakralnymi obrazami. Dzięki życzliwości i gościnności gospodarzy mieliśmy także okazję posmakować lokalnych specjałów. Niezwykłą atrakcją Sobolowa jest piękny, drewniany, jednonawowy, zrębowy, szalowany, kryty gontem kościół



pod wezwaniem Wszystkich Świętych z przełomu XVI i XVII wieku. Zwiedzając kościół mieliśmy okazję poznać jego historię i podziwiać bogate wyposażenie wnętrza kościoła w barokowym stylu. Zachęcamy do odwiedzenia tego miejsca każdego, kto interesuje się historią i architekturą. Wizyta w Ekomuzeum w Sobolowie była bardzo wartościowa i inspirująca. To unikatowe miejsce pozwoliło nam poznać i lepiej zrozumieć historię i kulturę regionu.

**Projekt dofinansowany przez Gminę Kłaj.**

*Stowarzyszenie Rozwoju Gminy Kłaj*

# Dwudziesta szósta lekcja historii z Wolnymi

Relacja z wyprawy „Poznaj swój kraj – Zamki Piastów Śląskich – szlakiem zabytków i sztuki ziemi dolnośląskiej" cz. 4

Tradycyjnie w maju, już po raz kolejny (czwarty) udajemy się na Dolny Śląsk, aby zaspokoić historyczną ciekawość związaną z dziejami początków państwa polskiego i dynastii Piastów Śląskich. W średniowieczu był to region ściśle związany z burzliwymi dziejami tworzącego się mocnego państwa polskiego, a historia i zasobność tych ziem miała również olbrzymie znaczenie dla Polski w okresie panowania Jagiellonów, jak również w późniejszych wiekach, gdy te tereny były pod panowaniem Czechów, Prusaków, a po II wojnie światowej znowu Polaków. W tym celu 22 maja 2025 r. o godz. 7.00 ruszamy szlakiem: Kłaj – Henryków – Bolesławiec – Grodziec – Kamienna Góra – Bukowiec – Jelenia Góra – Kłaj, aby zapoznać się z kulturą, sztuką, historią i zabytkami ziemi dolnośląskiej.

**W pierwszym dniu naszej wyprawy – 22 maja, nasz autokar po 5-godzinnej podróży podjeżdża pod Klasztor w Henrykowie** – Tu zwiedzamy dobrze zachowany zabytkowy kompleks klasztorny Opactwa Cystersów w Henrykowie. Jest to jedno z najpiękniejszych założeń barokowych na Dolnym Śląsku – miejsce powstania Księgi Henrykowskiej – zabytku piśmiennictwa polskiego.

Początki henrykowskich cystersów sięgają 1227 r., kiedy to pierwsi mnisi przybyli tu z Lubiąża. Wkrótce po założeniu opactwo zostało zniszczone podczas najazdu tatarskiego w 1241 r., później było plądrowane jeszcze w czasie wojen husyckich na początku XV w. i podczas wojny trzydziestoletniej w pierwszej połowie XVII w.

W latach 1268–1273 opat Piotr spisał tu po łacinie słynną „Księgę henrykowską", kontynuowaną przez jego następcę do 1310 r. W księdze tej znajduje się najstarsze zachowane pisane zdanie w języku polskim. Dziś opactwo to bywa nazywane, ze zrozumiałych względów, Klasztorem Księgi Henrykowskiej.

Szczyt rozwoju opactwa henrykowskiego przypadł na przełom XVII i XVIII w., kiedy to zostało ono gruntownie przebudowane w stylu barokowym. Kres cysterskiemu opactwu w Henrykowie położyli Prusacy, którzy w 1810 r. zlikwidowali zakony w swoim państwie. Pocysterski majątek został sprzedany królowej holenderskiej Fryderyce Luizie Wilhelminie, siostrze króla Prus Fryderyka Wilhelma III. W 1863 r. pocysterskie dobra w Henrykowie i okolicach, wraz z zamkiem w pobliskich Witostowicach, zostały kupione przez książęta sasko-weimarskie, którzy zamienili obiekty klasztorne w rezydencję magnacką i zamieszkiwali w Henrykowie aż do 1945 r.

Po wojnie kościół i niewielką część klasztoru przejęli polscy cystersi ze Szczyrzyca i Mogiły, ale większość zabudowań poklasztornych przypadła miejscowemu Państwowemu Gospodarstwu Rolnemu, a później szkole rolniczej. Niektóre zamieniono na budynki mieszkalne. Od początku lat 90. XX w. nowym gospodarzem większości zabudowań poklasztornych jest Archidiecezja Wrocławska.

Henrykowscy cystersi wywarli ogromny wpływ na rozwój Ziemi Ziębickiej. Podróżując po dawnym Księstwie Ziębickim, często można spotkać się ze śladami ich działalności. Warto też pospacerować po otaczających henrykowskie opactwo ogrodach i rozległym parku w stylu angielskim, w którym rosną rzadkie okazy flory, głównie drzew.

**W drugim dniu – 23 maja wyruszamy do Bolesławca oraz na zamek Grodziec.**

Po trudach dnia pierwszego i nocnym wypoczynku, zregenerowani po smacznym śniadaniu wsiadamy do autokaru kierując się do Bolesławca, by zwiedzić jedno z piękniejszych miast Dolnego Śląska, które niegdyś zapisało się w historii europejskiej jako jedno z wielu miejsc związanych z kampanią napoleońską. Sam cesarz Francuzów gościł w Bolesławcu pięć razy, gdy miasto przechodziło z rąk do rąk. W 1813 r. do Bolesławca dotarli, depcząc po piętach uciekającym Francuzom, car Aleksander I wraz z głównodowodzącym armii rosyjskiej feldmarszałkiem Michaiłem Kutuzowem. Zmożony ciężką chorobą (tyfusem) generał nie był w stanie kontynuować pościgu. Zmarł 28 kwietnia 1813 r. Na jego cześć król pruski Fryderyk Wilhelm III w 1819 r. ufundował w Bolesławcu obelisk. W lutym 1945 r. po zajęciu miasta przez Armię Czerwoną pomnik stał się obiektem kultu. Marszałek Iwan Koniew rozkazał by obok pomnika wystawiono wartę honorową. Dnia 28 kwietnia 1945 r. w 132. rocznicę śmierci Kutuzowa, przybyło tu 28 delegacji poszczególnych frontów i armii – w sumie 1000 generałów, wyższych oficerów i żołnierzy. Opuszczając w 1993 r. Polskę wojska sowieckie ogołociły Bolesławiec ze wszystkich pamiątek związanych z Kutuzowem, zabrali również metalową urnę ze szczątkami feldmarszałka, którą wykopali z ziemi.

Bolesławiec do dzisiaj słynie ze wspaniale zdobionych naczyń kamionkowych. Wykształcona przez niemieckich rzemieślników tradycja wykonywania i charakterystycznego stempelkowego zdobienia naczyń, kultywowana jest w Bolesławcu od drugiej połowy XVIII wieku. Od niemieckiej nazwy Bolesławca – Bunzlau – tutejsze naczynia nazywane są bunclokami. Do dzisiaj funkcjonuje w mieście około 40 zakładów ceramicznych, a ich słynne na całym świecie naczynia eksportuje się między innymi do Japonii, USA i Niemiec.

Po zapoznaniu się zabytkami i architekturą miasta udajemy się następnie do zamku Grodziec w powiecie złotoryjskim. Pierwsze wzmianki o średniowiecznym zamku pochodzą z 1155 i 1175 roku. W 1175 roku Grodziec wraz z zamkiem był własnością księcia Bolesława I Wysokiego. Kolejnym właścicielem zamku został książę świdnicko-jaworski Bolko I, który rozbudował swoją siedzibę w latach 1296–1301. Następnymi właścicielami byli: książę Bolesław III Rozrzutny, rycerz Budziwój z Niedźwiedzic i Chojnowa, książę legnicki Fryderyk I i książę legnicki Fryderyk II. Wówczas zamek został ponownie rozbudowany, a głównym materiałem zastosowanym w rozbudowie był kamień. Od 1522 roku do 1524 roku miała miejsce kolejna rozbudowa zamku w stylu renesansowym, gdzie po stronie północnej i południowej wzniesiono kolejne dwie baszty. Od 1800 roku właścicielem zamku był hrabia Hans Heinrich VI von Hochberg z Książa i Mieroszowa. Za jego czasów w zamku podjęto prace remontowe. Odbudowano m.in. część palatium, niektóre sale zapełniono pamiątkami i udostępniono turystom do zwiedzania. W tamtym czasie zamek uchodził za pierwszy w Europie zabytek specjalnie przystosowany do celów turystycznych. Ostatnim właścicielem zamku był Herbert von Dirksen, nazistowski polityk i zaufany współpracownik Hitlera. W latach 1939–1945 często przebywał on w Grodźcu, także w ostatnich miesiącach wojny. Po schwytaniu został najpierw przesłuchany przez Sowietów, a następnie zabrany przez niemieckich oficerów za linię frontu, skąd przedostał się w głąb Rzeszy. Obecnie na zamku odbywają się również regionalne i międzynarodowe imprezy.

**W trzecim dniu – 24 maja wyruszamy do Kamiennej Góry, Bukowca oraz Jeleniej Góry.**

W ostatnim dniu udajemy się do Kamiennej Góry, gdzie zwiedzamy zabytkowy rynek oraz muzeum tkactwa. Początki muzealnictwa w Kamiennej Górze sięgają XVIII wieku, kiedy to przy kościele ewangelickim utworzono muzeum, udostępnione do zwiedzania mieszkańcom miasta. Natomiast w 1932 roku tutejsze Towarzystwo Muzeum Regionalnego powołało komisję, mającą na celu utworzenie „Heimatmuseum". Prace komisji doprowadziły do otwarcia ekspozycji w czerwcu 1939 roku. Siedzibą muzeum było pomieszczenie w budynku dawnej poczty, udostępnione nieodpłatnie przez magistrat.

Następnie udajemy się do Bukowca, gdzie odwiedzamy piękny pałac hrabiny von Reden, odrestaurowany ze środków europejskich i oddany do zwiedzania w marcu 2025 r. Pierwotny XVI-wieczny dwór w Bukowcu, który nabył w 1785 roku hrabia Friedrich von Reden, został przebudowany przez architekta berlińskiego Martina Friedricha Rabe. Po zakończeniu prac budowlanych powstał reprezentacyjny pałac służący za siedzibę nowego właściciela Bukowca. W tym samym czasie wyburzono budynki folwarczne zasłaniające widok na Karkonosze, budując za pałacem nowe, zaprojektowane przez ucznia Langhansa – Karla Gottfrieda Geislera. Hrabia Friedrich von Reden po wizytach w Anglii, zauroczony sposobem ekspozycji przyrody postanowił założyć romantyczny park w Bukowcu i, by temu podołać, sprowadził tutaj ogrodnika Hansa Karla Walthera, który zaprojektował całość. Oprócz zieleni sadzonej wzdłuż wytyczonych osi widokowych wzniesiono wiele obiektów małej architektury. Po śmierci hrabiny Fryderyki von Reden majątek przejęła bratanica Marie von Rotenhan. Rodzina była właścicielem Bukowca do 1945 roku. Aktualnie pałac jest siedzibą Związku Gmin Karkonoskich i częściowo udostępniany jest turystom. Wewnątrz pałacu, w sali kominkowej na parterze oraz w sali słonecznej i księżycowej na pierwszym piętrze zachowały się piękne, warte obejrzenia sztukaterie.

W podziemiach odkryto tajemniczą klatkę schodową prowadzącą do pomieszczenia dawnej kancelarii pałacowej. Jej wyjście było maskowane drzwiami w starej szafie.

Nie do końca zbadanymi są przekazy o podziemnym tunelu łączącym pałac ze starym kościółkiem św. Marcina. Zachowały się w tej sprawie pewne zapiski jednak nie można tego sprawdzić ze względu na zasypanie większości piwnic piaskiem.

Zachwyceni i zauroczeni zarówno pałacem, jak również otaczającym pałac parkiem wraz z obiektami małej architektury możemy powiedzieć, że jesteśmy szczęśliwi oglądając to wyjątkowe miejsce. Choć szczęście to pojęcie względne możemy powiedzieć cytując autora książki pt. „Redenowie i Bukowiec" – Krzysztofa Tęczę, że:

Szczęście to stan ducha różnie pojmowany przez ludzi. Jedni widzą w nim coś wspaniałego i podniosłego, tych jest najwięcej; drudzy widzą w nim coś, czego nie rozumieją do końca. Szczęście to pojęcie bardzo szerokie. Najwłaściwszym jednak jego obrazem jest wspólne przemierzanie przez życie dwojga ludzi ogarniętych miłością do siebie, wyrażającą się poprzez szacunek do partnera, chęcią służenia



ukochanej osobie i podzielania wspólnych pasji. Chociaż to ostatnie nie do końca musi być takie samo. Redenowie to typowy przykład takich właśnie szczęśliwie zakochanych ludzi. Byli oni zauroczeni sobą, a ze względu na jednakowo mocne zamiłowanie do przyrody, owładnięci zostali chęcią poprawiania jej piękna, tworząc jedno z najładniejszych romantycznych założeń parkowych ówczesnej Europy.

Kolejnym etapem zwiedzania pozostaje rynek i stare miasto Jeleniej Góry. W urokliwych uliczkach i kawiarnianych ogródkach starego rynku czas szybko mija i nadchodzi czas powrotu do miejsca zakwaterowania na obiadokolację.

Wieczorem, jak zwykle, po krzepiącym posiłku nadszedł w końcu czas powrotu do domu. Bogaci w wiedzę historyczną, którą hojnie przekazywali nam nasi przewodnicy oraz pełni wrażeń i podziwu dla zachowanej średniowiecznej oraz renesansowej sztuki architektonicznej, a także zabytków z początków XIX i XX wieku, zaopatrzeni a jakże, w buncloki – pamiątki ze słynnej bolesławieckiej manufaktury – udajemy się do autokaru. Kolejne zadanie ofertowe, powierzone nam w 2025 r., pod nazwą „Poznaj swój kraj – Zamki Piastów Śląskich – szlakiem zabytków i sztuki ziemi dolnośląskiej" część 4. zostało zrealizowane, z wykorzystaniem środków własnych TS Wolni Kłaj oraz przy wsparciu finansowym Gminy Kłaj oraz wpłat własnych beneficjentów.

*Jerzy Czubak*

# Razem mimo deszczu – VIII Rodzinny Piknik z okazji Dnia Dziecka w Targowisku

8 czerwca 2025 roku od wczesnych godzin porannych wszyscy organizatorzy z niepokojem patrzyli w niebo nad Targowiskiem: było zachmurzone, a temperatura nie zachęcała do wyjścia z domu. Mimo niesprzyjających warunków atmosferycznych, organizatorzy podjęli decyzję, że VIII Rodzinny Piknik z okazji Dnia Dziecka odbędzie się zgodnie z planem. O 14:00 na boisku LKS Targowianka zgromadzili się uczniowie, ich rodziny oraz nauczyciele ze Szkoły Podstawowej w Targowisku. Pogoda pozostała kapryśna, nieco pokrzyżowała plany, ale większość atrakcji udało się przeprowadzić. Na scenie jako pierwsze wystąpiły dzieci ze szkoły w Targowisku, które zaprezentowały piosenki i utwory muzyczne dla rodziców. Z zaciekawieniem oglądano pokaz grupy tanecznej pani Adrianny Klejdysz. Ogromne wrażenie zrobił również akrobatyczny występ dzieci z klubu ENKA pod opieką pani Natalii Kluch.

Ze względu na padający deszcz konkurencje sportowe ze względów bezpieczeństwa zostały przeniesione na kolejne dni do szkoły. Dzieci podczas Dnia Sportu zmierzyły się w grze w zbijaka, skokach na ogromnej skakance, badmintonie, biegu z jajkiem na łyżce, biegu w workach oraz w biegu parami ze związanymi nogami. Zorganizowano także biegi na boisku w kilku grupach wiekowych – od najmłodszych przedszkolaków, przez uczniów klas I–III i IV–VI, aż po młodzież i dorosłych. Najlepsi zawodnicy zostali uhonorowani dyplomami i nagrodami.

Dla wszystkich uczestników przygotowano bezpłatne atrakcje, takie jak malowanie twarzy, zabawy z animatorami, dmuchańce. Swoje wyposażenie zaprezentowali także druhowie z OSP w Targowisku. Dzieci mogły bez ograniczeń korzystać z lodów, napojów, waty cukrowej oraz popcornu. Do fotobudki ustawiały się kolejki – dla wielu zdjęcia z przyjaciółmi z Pikniku Rodzinnego to już tradycja!

Serdeczne podziękowania kierujemy do wszystkich, którzy zaangażowali się w organizację wydarzenia – w szczególności do Rodziców, którzy od rana pomagali w rozstawianiu sprzętu, obsłudze stoisk i piekli domowe ciasta.

Wyrazy wdzięczności kierujemy również do sponsorów: Gminy Kłaj, Stowarzyszenia Rozwoju Wsi Targowisko, firm: TTPlast, TSN, Regis/Unipro, Stalbro, Food Care Zabierzów, Małopolskiego Banku Spółdzielczego w Kłaju, Delikatesów Centrum Targowisko, „Fortuna Motocykle" Patryka i Daniela Fortunów, „Pieczywo" Anny i Macieja Dzierżbińskich, Marketu Point Kłaj, „Mat Fortuna", „Practic", Świerkot Tech-Agro. Dziękujemy również Pani Marzenie Gajek-Gaj, Panu Tomaszowi Piwowarowi, strażakom z OSP w Targowisku i Młodzieżowej Drużynie Pożarniczej, klubom LKS Targowianka i Szachownicy z Kłaja, sekcji akrobatycznej ENKA prowadzonej przez panią Natalię Kluch oraz grupie tanecznej Pani Adrianny Klejdysz.

**Wydarzenie współfinansowane z funduszy Gminy Kłaj.**

*Patrycja Winzer*



# Rodzinny Festyn w Dąbrowie 2025 przeszedł do historii

Za nami dwa super dni – 20–21 czerwca – podczas których odbył się Rodzinny Festyn w Dąbrowie! Dziękujemy wszystkim, którzy byli z nami – za obecność, wspólną zabawę do późna i za to, że tak chętnie korzystaliście z naszych stoisk z jedzeniem, napojami i cegiełkami! To właśnie pokazuje nam, że naprawdę warto to robić!

Wielkie podziękowania dla firm i organizacji, które były z nami w tych dniach:

- Kołu Gospodyń Wiejskich z Dąbrowy i Kołu Gospodyń Wiejskich Gruszki – za smakołyki, lemoniadę i wspaniałe rękodzieło
- Ochotniczej Straży Pożarnej w Szarowie – za pomoc przy pokazie
- Wynajem Dmuchańców Cc-jump – za watę i popcorn
- Aleksandrze Nowak Animacje – za animacje i malowanie twarzy naszych najmłodszych gości
- Garden Games – dzieciaki na dmuchańcach były w siódmym niebie
- SUPER IMPREZA– za muzykę, światła i klimat
- Lodowa Manufaktura Niepołomice – za pyszne lody z klimatycznego samochodu
- Nawi Toys – za stoisko z zabawkami które przyciągało małych i dużych

Dziękujemy też naszym druhom z OSP Dąbrowa i Radzie Sołeckiej – bez Was ten festyn by się nie udał!

Wielkie dzięki dla wszystkich, którzy pomogli „od zaplecza" – za drewno, sprzęt, jedzenie, rozstawianie, sprzątanie – ogromna robota! Dziękujemy: Gmina Kłaj, JANEK Piekarnia-Cukiernia Adam Dziadur, Wiejskie Przysmaczki ze Świerkowej Chatki, PAW MET – Paweł Jędrzejczyk, Mini Delikatesy Andrzej Zawadzki, CREATO Agencja Reklamowa, Agencja Ochrony VIP Patrol, OSP Brzezie.

A sponsorom fantów w loterii – ukłony za każde wsparcie. Dzięki Wam było co losować!

Albano, Aleksander Mleko, Alpha Technology, AMS Filipowski Sławomir, Anna i Tomasz Szewczyk BAT-BUD, BigDIAMOND Jubiler Kraków, Bistro Frykas – Zbigniew Buczek, Creato, Damian Ordyk CC Jump, Daniel Szewczyk, Drukarnia M8 Podłęże, Drobna Wytwórczość – Dagmara Wróbel-Przybyłek i Agnieszka Wróbrel, Educato, Elmar – Elżbieta i Marek Mikuła, FOA, Wojtek Szafraniec, Fiberway, Firma Jamat Przewierty z Brzezia, Gabinet Kosmetyczny w Zgodzie z Naturą – Małgorzata Wyczesany, Sklep AGD „Gerard" Pod Żubrem, Gminne Centrum Kultury w Kłaju, Grzegorz Gruszecki – Wiejskie Przysmacki ze Świerkowej Chatki, Grzegorz Wrona, Hotel Novum, Hotel Azalia – Anna Jachymek, Iwona i Krzysztof Nowak, IwonStyle – Iwona Hytroś, Jacek Kościółek, Jadwiga Kotlarz – Gabinet Podologiczny, Jan Nosek, Jarosław Stachowski – Pracownia Stolarska, Kamil Markiewicz BudMar, Kawiarnia Słodko Zdrowy K&M, KEBABE – Kamil Jędrzejczyk, KejtMade, Klaudia Szlachta – Salon Kosmetyczny, Konsul Rumunii w Polsce, Krzysztof Kowalski – Firma Interior, Kwiaciarnia Alborg, Kwiaciarnia Maciejka, Lodowa Manufaktura – Łukasz Wdaniec, Łukasz Leńczowski, MW Oil Stacje – Mirosław Wajda, Marcin Stoczyński Autosklep, Marzena i Piotr Mięso PM Instal, Mati Trans Mariusz Jachymek, Małgorzata i Wojciech Kościółek (Kukiełka Kwiatki), Miody Krupiec – Konrad Wcisło, Mirosław Mazgaj WENTERM, MM Serwis – Mirosław Mleko, Natalia Nosek, Natalia Więcek – NAWI TOYS, Ogród Montessori – Przedszkole w Kłaju, Ola Nowak Animacje, Paulina Noga – Salon Kosmetyczny, Paweł Jędrzejczyk PAW-MET, Paweł Orlik,Piekarnia Janek – Adam Dziadur, Piotr Janusz, Pizzeria Szamek, Radny Gruszek Marcin Kowalczyk, Renata i Grzegorz Jach, Rusin Krzysztof, Salon Fryzjerski Ewa – Ewa Dziedzic, Sebastian Stach Fizjoterapia, Sklep Elektryczny Kabelek, Sklep Kowal – Podoły, Sklep Zoologiczny LORA Niepołomice, Sołtys Dąbrowy Roman Marosz, Sołtys Brzezia Michał Gliński, Super Impreza – Krzysztof Buczek, Szalone Nożyczki – Monika Kosińska, Szlifiernia Luster i Szkła Maciej i Waldemar Kowal, Sławomir Filipowski, Tomasz Trzaskalski, Tomasz Tylka, Tomasz Wajda, Usługi Budowlane Piotr Kościółek, Usługi Mechaniczne oraz Przeglądy Techniczne Marek Juszczyk, Usługi Szklarskie Mirosław Kowal, Warsztat Formy, Warsztat Samochodowy Sebastian Łysiak, Zakład Blacharsko-Lakierniczy Stanisław Hytroś, Zakład Stomatologiczny Anna i Katarzyna Rutkowskie, Zakład Ślusarski Jarosław Jastrzębski.

Do zobaczenia za rok!

*Organizatorzy*



# Piknik integracyjny Stowarzyszenia „Życzliwa Dłoń"

Dnia 21 czerwca 2025 roku Stowarzyszenie Życzliwa Dłoń, działające od 25 lat na terenie Gminy Kłaj, zorganizowało dzięki wsparciu finansowemu Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego Piknik Integracyjny na Polanie Sitowiec w Puszczy Niepołomickiej.
Z pewnością możemy stwierdzić, że impreza się udała! Całą uroczystość otworzyła krótkim przemówieniem Pani Prezes Janina Malinowska zaznaczając jubileuszowy charakter przedsięwzięcia, ponieważ właśnie w tym roku Stowarzyszenie Życzliwa Dłoń obchodzi swoje 25. urodziny!!
Następnie przyszedł czas na program artystyczny. Na scenie występowali podopieczni z Placówki Wsparcia Dziennego „Jaskółka" w Szarowie oraz dzieci z Przedszkola Pliszka w Niepołomicach.
Na pikniku zaproszeni goście mieli do dyspozycji słodki poczęstunek, pieczone kiełbaski oraz ku radości dzieci: watę cukrową i popcorn, a także 160 kawałków pizzy dzięki uprzejmości Pizzerii Don Roberto.
Na dzieci czekało wiele atrakcji, niewątpliwie dużym zainteresowaniem cieszyły się trzy dmuchane zjeżdżalnie i tory przeszkód, pola golfowe oraz wielkie szachy. Dzieci mogły także obejrzeć wyposażenie i usiąść za kierownicą wozów strażackich. Panowie Strażacy przygotowali też chłodzącą niespodziankę w postaci wielkiej fontanny, która bardzo przypadła dzieciom do gustu, podobnie jak kąpiel w pianie. Dużym zainteresowaniem cieszyło się również malowanie twarzy, tatuaże, farbowanie włosów oraz wielkie bańki mydlane. Dodatkowo uczestnicy sprawdzali swoją sprawność na wielkim torze przeszkód dostosowanym do każdego wieku oraz podczas gier i zabaw z chustą animacyjną. Nie zabrakło również gry i konkurencji dla miłośników piłki nożnej, uczestnicy doskonalili umiejętność prowadzenia piłki na torze, który przygotował wykwalifikowany trener piłki nożnej pan Robert Dziwisz. Dzieci mogły także zaprezentować swoje talenty manualne oraz przygotować wspaniałe pamiątkowe bransoletki i opaski na indiańskim stoisku artystycznym. Powstały również wspaniałe prace plastyczne na kreatywnym stanowisku m. in. rysunki wykonane solą.
Za zaangażowanie, piękne prace oraz wspaniałe wyniki na torach przeszkód na zakończenie Pikniku zostały wręczone dzieciom nagrody. Niewątpliwie był to wspaniały, aktywny czas z mnóstwem atrakcji spędzony przez naszych podopiecznych, dziękujemy serdecznie za przybycie!
Całe przedsięwzięcie wymagało wiele pracy i zaangażowania ze strony kadry Stowarzyszenia za co należą się wyjątkowe podziękowania!!
Wielkie dzięki dla: Przedszkola Pliszka w Niepołomicach, Placówki Wsparcia Dziennego „Jaskółka" w Szarowie, Centrum Rozwoju „Planeta Marzeń", Dziennego Domu Seniora w Grzegorzowicach Wielkich, Żłobka „Wesołe Skowronki" w Kłaju.
Wszyscy ciężko pracowaliśmy dlatego ogromnie się cieszymy, że udało nam się przygotować dla naszych podopiecznych tak wiele atrakcji, ale nie byłoby to możliwe gdyby nie pomoc osób i firm nam przychylnych! Dziękujemy nawet za każdy drobny gest, to dzięki Wam możemy więcej!
Wsparcia udzielili nam: Zakład Przetwórstwa mięsnego „Litwiccy – Od Bogdana", Hurtownia napojów JOKER, Salon kosmetyczny „Power of Beauty" –Niepołomice, Producent kosmetyków „Pharma FC"– Niepołomice, Akademia Futbolu „Orzeł" Cikowice Robert Dziwisz, Pizzeria „Don Roberto" Niepołomice, Pizzeria „Napolli" Niepołomice, Piekarnia „Janek" – Adam Dziadur Szarów, Salon kosmetyczny „Berry Beauty" –Jagoda Kuczaj Kłaj, NaiLuxury Joanna Skimina Kłaj, Cukiernia, Piekania „Iwona" Niepołomice, Manufaktura Lodowa Niepołomice, „Fala Przygód" Spływ kajakowy, Klub sportowy „Szachownica" Zbigniew Gądor Szachownica – Gmina Kłaj, Sklep spożywczy – Tacik Joanna Stanisławice, Koło Gospodyń Wiejskich z Cikowic, Ochotnicza Straż Pożarna w Woli Batorskiej, EventSerwis.
Za udostępnienie wspaniałego miejsca dziękujemy Nadleśnictwu Niepołomice. Serdecznie dziękujemy również rodzicom, ponieważ bez ich pomocy nie byłoby tych wszystkich słodkości oraz niemożliwa byłaby organizacja tego wspaniałego wydarzenia! Zobaczcie co wspólnie stworzyliśmy! Razem możemy więcej! Dziękujemy i do zobaczenia za rok!

*Stowarzyszenie „Życzliwa Dłoń"*






# Dzień Rodziny Przedszkolaków w Kłaju

We wtorek 17 czerwca 2025 roku przedszkolaki z Przedszkola Samorządowego w Kłaju z grupy Pszczółek i Słoneczek przygotowały wyjątkową niespodziankę dla swoich najukochańszych Rodziców. Z okazji **Dnia Mamy i Taty** odbył się niezwykły występ pod hasłem **„Mam Talent”**, w którym dzieci zaprezentowały swoje umiejętności muzyczne i taneczne. Były piosenki, tańce, wzruszające momenty i ogrom radości! Mali artyści pokazali, ile talentu i serca potrafią włożyć w przygotowania, a ich występy wywołały uśmiech i dumę na twarzach wszystkich Rodziców. Po zakończonych występach nastąpiło pożegnanie starszaków.
Dziękujemy wszystkim dzieciom za wspaniałe występy, a Rodzicom za obecność i wsparcie. To był wyjątkowy dzień pełen miłości, emocji i wspólnego świętowania!

*Anna Wiśniewska*



# Muzeum Motoryzacji w Brzeziu

11 czerwca klasy 1–3 miały okazję odwiedzić Muzeum Motoryzacji, które założył Pan Michał Gliński, jak się okazało fan motoryzacji od zawsze. Opowiedział dzieciom o wszystkich samochodach ze swojej kolekcji, dzięki czemu dzieci mogły wzbogacić wiedzę na nowy dla siebie temat.
Dzieci nie tylko mogły obejrzeć auta, ale również wsiąść do jednego z nich – do samochodu policyjnego, które cieszyło się zainteresowaniem uczniów, które chętnie sprawdziły jak radiowóz wygląda od środka. Uczniowie mogli zobaczyć również w jaki sposób składa się dach samochodowy, co było największą atrakcją. Na koniec dzieci dostały drobny upominek w postaci naklejki z logo muzeum.
Pan Michał z pewnością zaraził niejednego ucznia swoją pasją i ciekawym hobby. Zwiedzanie muzeum zawsze jest inspirującym doświadczeniem, które zachęca do zgłębienia tematu. Serdecznie dziękujemy za zaproszenie i czekamy na poszerzenie kolekcji.

*Karolina Kukiełka*




# Dzień Mamy i Taty w Przedszkolu w Brzeziu

*„Choć nam trema depcze pięty, choć nas stresik trochę zjada, czas pokazać te występy, zrezygnować nie wypada”.*
Takim wierszykiem Przedszkolaki przywitały swoich kochanych Rodziców i przedstawiły im piękna akademię z okazji ich święta. Były wierszyki, takie wesołe, ale również takie wzruszające. Były piosenki i tańce, takie z dawnych lat, ale też takie nowoczesne. Na sam koniec Przedszkolaki głośno wyśpiewały dla swoich Rodziców życzenia za co zostały nagrodzone gromkimi brawami. Ten wspólnie spędzony czas był magiczny i niepowtarzalny. Kochana Mamo, Kochany Tato jeszcze raz wszystkiego najlepszego w tym wyjątkowym dniu!

*Ilona Kokoszka*



# To były piękne dni... Podsumowanie pracy Szkoły Podstawowej w Targowisku w roku szkolnym 2024/2025

27 czerwca 2025 r. zakończyliśmy rok szkolny 2024/2025. W naszej szkole, jak co roku, wiele się działo, a wszystkie działania miały na celu wielostronny rozwój intelektualny, emocjonalny i społeczny dzieci i młodzieży. W tym celu zaproponowaliśmy uczniom różnorodne działania i inicjatywy, które wyzwalały ich kreatywność, wykorzystywały potencjał i zapewniały rozwój zainteresowań.

Uczniowie naszej szkoły wzięli udział w licznych konkursach zarówno zewnętrznych jak i wewnątrzszkolnych. Niewątpliwie największym sukcesem jest osiągnięcie Leona Lesia – ucznia klasy 6, który uzyskał tytuł finalisty Małopolskiego Konkursu Języka Polskiego. Warto wspomnieć także o Dominice Biernat – uczennicy klasy 7, która zakwalifikowała się i osiągnęła bardzo wysoki wynik w rejonowym etapie Olimpiady Historycznej. Natomiast Tymoteusz Toporowski i Mateusz Korbut z klasy 8 wzięli udział w Małopolskim Konkursie Języka Angielskiego – etap szkolny i rejonowy. Duża grupa uczniów poszerzała swoją wiedzę w XVIII edycji Ogólnopolskiego Konkursu Nauk Przyrodniczych Świetlik. Wyróżnieni zostali: Leon Leś (kl. 6) oraz Wojciech Włodarczyk (kl. 8). Nasi podopieczni rywalizowali też w Ogólnopolskim Konkursie Przedmiotowym „LEON" z matematyki. Laureatami zostali: Antoni Stokłosa i Hubert Pasiut z kl. 1 oraz Krystian Słodki i Zuzanna Kopyś z kl. 5. Natomiast w Konkursie Matematycznym „Rachmistrz" Zuzanna Kopyś zdobyła 4. miejsce w etapie powiatowym.

Od kilkunastu lat nasza szkoła jest organizatorem Gminnego Konkursu Recytatorskiego. W tegorocznej edycji zmagań konkursowych wyróżniły się: – Dominika Biernat (2. miejsce) i Milena Babraj (3. miejsce). Milena Babraj zajęła również 3. miejsce w Gminnym Turnieju Pięknego Czytania w Grodkowicach. Liczne grono utalentowanych muzycznie dzieci i młodzieży zaprezentowało swój talent w Gminnym Konkursie Muzycznym „Mistrzowie Sceny w Gminie Kłaj". Sukcesy odnieśli: Weronika Świętek kl. I – miejsce III (wokalistka), wśród instrumentalistów: Weronika Świętek II miejsce, Mateusz Świętek I miejsce, Wiktor Pasiut II miejsce, Mateusz Korbut III miejsce (w swoich kategoriach wiekowych).

Odnieśliśmy wiele sukcesów sportowych, zajmując na poziomie gminy:1. miejsce w IMS w koszykówce chłopców, 2. miejsce w ID w koszykówce chłopców, 1. miejsce w IMS w koszykówce 3x3 chłopców, 1. miejsce w IMS w siatkówce chłopców, 2. miejsce w IMS w siatkówce dziewcząt, 2. miejsce w piłce ręcznej chłopców, 2. miejsce w piłce nożnej '6' chłopców.

Przez cały rok trwały zaplanowane konkursy czytelnicze przygotowane przez panią bibliotekarkę.

Zwycięzcy wśród dzieci z klas I–III to:

- „O psie, który jeździł koleją" – 1. miejsce Alicja Górka (kl. 1), Maksymilian Szczudło i Piotr Wajda (kl. 3)
- „Baśnie" H. Ch. Andersena – 1. miejsce Aleksander Solarz (kl. 1), Szymon Serafin (kl. 3)
- „Dzieci z Bullerbyn" – 1. miejsce Antoni Stokłosa (kl. 1), Stanisław Bukowski (kl. 3)
- „Dziewczynka z parku" – 1. miejsce Maksymilian Bąk (kl. 1), Stanisław Bukowski (kl. 3)

W konkursie na najaktywniejszego czytelnika wygrali w poszczególnych kategoriach wiekowych: Franciszek Lech (kl. 2), Milena Babraj (kl. 4) oraz Alicja Babraj (kl. 7). Tytuł najbardziej rozczytanej klasy uzyskały klasa 1 oraz klasa 4.

Od kilku lat uczniowie naszej szkoły rywalizują w konkursie o Puchar Super Klasy. Rywalizacja obejmuje udział w różnorodnych działaniach, za które poszczególne klasy zbierają punkty. Są to np. noszenie kamizelek odblaskowych, zmienianie obuwia, udział w akcjach charytatywnych, zbiórka makulatury, wykonywanie gazetek okolicznościowych, czytelnictwo. W minionym roku szkolnym najlepsza okazała się klasa 3. Gratulujemy! Naszą pracę edukacyjną wzbogaciły realizowane w szkole i przedszkolu projekty i innowacje pedagogiczne. Zrealizowano m.in.:

- innowację metodyczną „Kolorowe Uczucia Gucia" – jej celem było rozwijanie u dzieci świadomości własnych emocji, umiejętności radzenia sobie z nimi, zdolności dostrzegania emocji u innych.
- „Jestem małym przyjacielem przyrody" – głównym założeniem projektu było rozwijanie zainteresowań przyrodniczych dzieci, kształtowanie właściwych postaw proekologicznych, wzbogacanie ogólnej wiedzy o świecie.
- „Mały Miś w świecie wielkiej literatury" – projekt cieszył się dużym zainteresowaniem i sympatią ze strony dzieci oraz „Z Kicią Kocią maluchy zmieniają się w zuchy",
- innowację pedagogiczną „Ruch to zdrowie" – rozgrzewki z muzyką, której celem było rozwijanie sprawności fizycznej, koordynacji ruchowej oraz kształtowanie nawyków prozdrowotnych wśród przedszkolaków.
- innowację organizacyjną „Uczeń z Klasą" w klasie 2–3, która miała na celu rozwój umiejętności interpersonalnych, takich jak komunikacja, empatia, rozwiązywanie konfliktów i współpracę,
- innowację metodyczną „Historia w komiksie" w klasach 5, 6 i 8 – jej celem było popularyzowanie historii, przybliżenie uczniom postaci zasłużonych w dziejach naszego kraju, włączenie w proces edukacyjny nowych technologii, rozwijanie zainteresowań i motywacji uczniów, rozbudzanie kreatywności i współpracy z innymi,
- innowację programową „Ocenianie kryterialne", która przyczyniła się do zwiększenia świadomości uczniów w zakresie tworzenia własnego tekstu i mobilizowała ich do pracy w oparciu o znane im wymagania.

Włączyliśmy uczniów w akcje charytatywne, takie jak: świąteczny kubek dla dzieci spędzających święta w szpitalu, dary dla schroniska dla zwierząt oraz udział w pikniku charytatywnym „Dla Reni", którego celem była pomoc w zebraniu funduszy na rehabilitację mamy jednego z naszych wychowanków. Ponadto nasi wychowankowie pomagali jako wolontariusze podczas organizacji biegu 4REST RUN.

W ramach działań wychowawczych i profilaktycznych nasza szkoła wzięła udział w XIV edycji „Konkursu Odblaskowa Szkoła". Zorganizowaliśmy warsztaty: „Zdrowie psychiczne dzieci i młodzieży – jak możemy pomóc im radzić sobie z presją współczesnego świata?" oraz na temat: „Jak nasze zachowania – również w Internecie wpływają na innych – w kontekście szacunku". W ramach współpracy z Poradnią Psychologiczno-Pedagogiczną w Wieliczce odbyły się warsztaty na temat: „Moje mocne i słabe strony", „Po co nam emocje'' i „Rola stresu w codziennym życiu". Odbył się Dzień Bezpiecznego Internetu i Szkolny Dzień Zdrowia.

## OŚWIATA

W minionym roku szkolnym bardzo prężnie działał Samorząd Uczniowski. Jego aktywność była widoczna na wielu płaszczyznach życia szkoły. Z ich inspiracji obchodziliśmy: Europejski Dzień Języków Obcych, Światowy Dzień Uśmiechu, Dzień Edukacji Narodowej, X Światowy Dzień Tabliczki Mnożenia, Międzynarodowy Dzień Łamańców Językowych, Dzień Dobroci – uczniowie każdej klasy wykonali plakaty Światowego Dnia Dobroci oraz stworzyli Łańcuchy życzliwości, szkolne mikołajki, konkurs z okazji Dnia Pisma Ręcznego oraz Międzynarodowy Dzień Pisarzy – uczniowie przygotowywali plakaty ze swoimi ulubionymi pisarzami, a także dzień wiosny i Dzień bez Plecaka. Upamiętniliśmy również 1000-lecie koronacji Bolesława Chrobrego – został przeprowadzony wywiad z pierwszym królem; uczniowie klasy 5 wykonali komiksy upamiętniające to ważne wydarzenie; dodatkowo odbył się konkurs plastyczny-portret pierwszego króla.

Gorąco dziękujemy Rodzicom za wsparcie działań szkoły. Ważne dla nas jest Wasze zaangażowanie, zrozumienie, pomoc i życzliwość. Dzięki temu wszystkie działania, projekty, akcje i zadania udało się z sukcesem zrealizować. Podziękowania należą się także Wam, kochane dzieci, droga młodzieży – za wytrwałość, mobilizację oraz kreatywność oraz Wam, nauczyciele, że nie ustawaliście w podejmowaniu wciąż nowych wyzwań.

Życzymy Rodzicom, Uczniom, Nauczycielom i pracownikom szkoły udanych wakacji, odpoczynku i ciekawych przygód.

*W imieniu rady pedagogicznej SP w Targowisku*
*Iwona Sobas*

## SPORT

# Piłkarskie wakacje z Hat-Trick Wolni Kłaj

Grupa młodych i utalentowanych piłkarzy ze Szkółki Piłkarskiej Hat-Trick z Kłaja w wakacje wcale nie odpoczywa. Pod okiem swoich trenerów i opiekunów mali sportowcy spędzili okres wolny od nauki bardzo aktywnie. Uczestnicy nie tylko intensywnie trenowali, ale również pogłębiali swoją wiedzę zwiedzając i uczestnicząc w ciekawych wykładach, wycieczkach oraz pokazach. Młodzi piłkarze zdecydowanie nie mogli narzekać na brak zajęć, co widać na załączonych zdjęciach.

**Chłopcy pokolorowali swoje marzenia!**

**Szkoła piłkarska Hat-Trick Kłaj zaprasza chętne dzieci w wieku 4+ do sekcji piłki nożnej. Więcej informacji: 888 407 660.**

*Bartłomiej Kolarz*












# TS Wolni Kłaj wciąż niepokonani w piłce nożnej

W dniach 9–10 sierpnia 2025 roku na boisku sportowym w Brzeziu rozegrany został Puchar Wójta Gminy Kłaj. Turniej zgromadził cztery drużyny z terenu gminy, które walczyły o prestiżowe trofeum w atmosferze sportowej rywalizacji i lokalnej integracji.

***Sobota – półfinały***
Pierwszego dnia rozegrano dwa mecze półfinałowe:
**Wolni Kłaj – Zryw Szarów 4:1** – Zdecydowane zwycięstwo Wolnych Kłaj, którzy od początku narzucili wysokie tempo gry i skutecznie wykorzystywali swoje okazje bramkowe.
**Start Brzezie – Targowianka Targowisko 0:3** – Mimo ambitnej postawy gospodarzy, Targowianka zaprezentowała skuteczny futbol i awansowała do finału.

***Niedziela – mecze i finały***
Niedzielne zmagania rozpoczęliśmy od towarzyskiego meczu drużyn oldbojów. O godzinie 13:00 na murawie spotkali się oldboje Startu Brzezie i Targowianki Targowisko. Po wyrównanym początku gospodarze przejęli inicjatywę i wygrali spotkanie 3:1, ku radości licznie zgromadzonych kibiców.
Następnie rozegrano mecze o miejsca w turnieju.
**Mecz o 3. Miejsce:** Start Brzezie – Zryw Szarów 3:3 (karne 5:4) – Spotkanie pełne zwrotów akcji, w którym obie drużyny zagrały ofensywnie i bez kalkulacji. Po rzutach karnych to Start Brzezie cieszył się z miejsca na podium.

**Finał:** Wolni Kłaj – Targowianka Targowisko 6:1 – W decydującym meczu Wolni Kłaj potwierdzili swoją dominację w turnieju. Szybkie akcje, dobra organizacja gry i skuteczność w ataku sprawiły, że pewnie sięgnęli po Puchar Wójta.

**Nagrody indywidualne:**
Najlepszy strzelec: Kacper Klimczyk (Start Brzezie)
Najlepszy bramkarz: Arkadiusz Nowak (Wolni Kłaj)
Najlepszy zawodnik turnieju: Filip Romański (Wolni Kłaj)

**Zakończenie turnieju i wyróżnienia**
Po zakończeniu rozgrywek każda drużyna otrzymała puchar odpowiedni do zajętego miejsca. Wolni Kłaj, wygrywając turniej po raz trzeci z rzędu, zdobyli główne trofeum na własność.
W zastępstwie Wójta Gminy Kłaj, Zastępca Pan Maciej Laskowicz wręczył każdej drużynie po trzy piłki, które zostały ufundowane przez Gminę Kłaj.

**Podsumowanie**
Tegoroczny turniej w Brzeziu był nie tylko świętem futbolu, ale także okazją do spotkań mieszkańców gminy i wspólnego spędzenia czasu w sportowej atmosferze. Organizatorzy zadbali o sprawny przebieg zawodów, a zawodnicy – o wysoki poziom rywalizacji i wiele emocjonujących chwil dla kibiców.
Puchar Wójta Gminy Kłaj 2025 przechodzi do historii jako impreza pełna bramek, radości i sportowej pasji. Gratulacje dla zwycięzców i wyróżnionych zawodników oraz podziękowania dla wszystkich uczestników i kibiców.

*Prezes **LKS** Start **B**rzezie*
*Eryk **Ś**ledź*

# Wciąż niestrudzenie łowią ryby

26 lipca br. na stawie „Gradobić" w Kłaju odbyła się kolejna runda zawodów wędkarskich „Lato 2025" dla dzieci i młodzieży organizowana przez Wójta Gminy Kłaj, Sołtysa Kłaja, Radę Sołecką i Towarzystwo Wędkarskie „Las".
Zawody te niezmiennie przyciągają dużą ilość uczestników – małych i tych nieco starszych pasjonatów wędkarstwa – chcących spróbować swoich sił w tej rywalizacji wymagającej cierpliwości i odrobiny szczęścia. Nawet chmury, które z godziny na godzinę coraz bardziej zasnuwały niebo, nie były w stanie nikogo odstraszyć, a to za sprawą świetnej atmosfery i malowniczych krajobrazów.




Zwycięzcami w rundzie lipcowej zostali:

**W kategorii do lat 8:**
1. Karol Kaczmarczyk
2. Oliwia Wantuch
3. Nikodem Lany

**W kategorii od lat 9:**
1. Wiktoria Wantuch
2. Mateusz Cieśla
3. Radosław Paździerkiewicz

Końcowym elementem zawodów była dekoracja, gdzie na zwycięzców czekały nagrody rzeczowe oraz dyplomy i puchary.
W trakcie zawodów młodzi zawodnicy mogli ochłodzić się pysznymi lodami, a po skończonej rywalizacji czekała na wszystkich pyszna kiełbaska z grilla.

A zawody te nie mogłyby się odbyć bez pomocy partnerów:
› Sołtys wsi Kłaj oraz Rada Sołecka
› Koło Wędkarskie „Las"
› Adam i Anna Wantuch
› Katarzyna i Mirosław Szlachta
› Paweł Banasiak
› Sklep „Żuczek"
› Sklep wędkarski MatFish
› Sklep wędkarski Głowatka
› Hurtownia wędkarska Raf-Mar
› Bar Gastropol Jacek Gądek
› Mariusz Garycki

*Agata Ratuszek*

SPORT

# Turniej Charytatywny „Gramy dla Franka” – podsumowanie

15 lipca w klimatycznej JANEK Cukiernio–Lodziarni Kłaj oraz na scenie przy GCK w Kłaju odbył się wyjątkowy turniej szachowy, podczas którego zebraliśmy łącznie 4530 złotych na wsparcie dla Franka! Ogromnie dziękujemy wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do tego sukcesu – zawodnikom, kibicom, sponsorom i organizatorom.
W turnieju wzięło udział aż 56 zawodników z całej Małopolski!
Z dumą przedstawiamy zwycięzców:

**Klasyfikacja generalna:**
1. Olga Dębowska
2. Paweł Golimowski
3. Stepan Firsov

**Klasyfikacja żeńska:**
1. Vasylysa Palahuta
2. Alicja Przewłocka
3. Dominika Gondek

**Klasyfikacja juniorów do lat 10:**
1. Piotr Frankowski
2. Firsov Zakhar
3. Wiktor Skrzat

Prezentujemy galerię z tego pięknego dnia – pełnego emocji, uśmiechów i dobrej energii!

Nagrodziliśmy również najmłodszych uczestników turnieju oraz osoby, które w tym dniu miały urodziny.
Szczególne podziękowania kierujemy do:
- Państwa Adama Dziadur i małżonki Anny – właścicieli cukierni w tramwaju i głównych sponsorów wydarzenia,
- **Gminy Kłaj** oraz **Gminnego Centrum Kultury w Kłaju** – za udostępnienie ławek i sceny,
- Wszystkich uczestników – za grę, obecność i wsparcie!
- Rodzicom naszych uczniów za ogrom pracy w przygotowaniu tego wydarzenia i pomoc w porządkach po turnieju.

To był naprawdę wyjątkowy dzień – pokazaliśmy, że szachy łączą ludzi i pomagają czynić dobro!

Już dziś zapraszamy na otwarte zajęcia szachowe w Domu Kultury w Szarowie od godziny 17:30 do 18.30 dla osób początkujących i nowych oraz od godziny 18.30 do 20.00 dla zaawansowanych i turniejowych.

Do zobaczenia przy szachownicy!

***KS Szachownica***







**Wydawca:** Urząd Gminy Kłaj, Kłaj 32-015, tel. 12 284 11 00.
**Redaktor naczelna:** Oliwia Golarz, e-mail: promocja@klaj.pl
**Druk:** Drukarnia PAPILLON RAFAŁ KRASNY, ul. Obrońców Modlina 9, 30-733 Kraków
tel. (12) 307 75 00, e-mail: biuro@drukarniapapillon.pl
**Nakład:** 1 500 egzemplarzy

Tekstów niezamówionych redakcja nie zwraca. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnym tytułem. Za treść ogłoszeń i reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Cennik ogłoszeń i reklam dostępny w redakcji.